

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



Organisation des  
Nations Unies pour  
l'alimentation et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Agricultura y la  
Alimentación

## DOCUMENTO DE PROYECTO

**País:** República del Perú

**Símbolo de proyecto:** OSRO/PER/801/EC

**Título de proyecto:** Ayuda de emergencia para los agricultores de subsistencia y productores de alpaca vulnerables afectados por la ola de frío en la Sierra del Perú

**Fecha de inicio:** Agosto 2008

**Fecha de finalización:** Julio 2009

**Presupuesto:** 1 392 000 dólares EE.UU.

**Donante:** Comisión Europea  
Dirección General de Ayuda Humanitaria - ECHO

Firmado.....

Firmado.....

(En nombre del Gobierno)

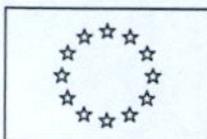
P/

**Jacques Diouf**  
Director General

(En representación de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO)

Fecha: .....  
25 FEB 2010

Fecha: .....  
23/07/09



## FORMULARIO ÚNICO DE ACCIONES DE AYUDA HUMANITARIA<sup>1</sup>

### 1. INFORMACIÓN GENERAL

**1.1 Nombre de la Organización Humanitaria/País de inscripción:** FAO-Perú

**1.2 Título de la Acción:**

La ayuda de emergencia para los agricultores de subsistencia y productores de alpaca vulnerables afectados por la ola de frío en la Sierra del Perú.

**1.3 Área de intervención (país, región, localidades):**

País: Perú

Regiones<sup>2</sup>: Apurímac (Provincias de Aymaraes y Antabambas)  
Arequipa (Provincia de Caylloma)  
Cusco (Provincias de Espinar y Canchis)  
Puno (Provincia de Lampa)

Localidades: Comunidades con agricultura de subsistencia situadas a más de 3 500 m.s.n.m. y comunidades de criadores de alpaca a más de 4 000 m.s.n.m. dentro del quintil más bajo del Índice de Desarrollo Humano; alto predominio de desnutrición infantil y pobreza.

**1.4 Fecha de inicio de la Acción:**

31 de agosto de 2008

**1.5 Duración de la Acción en meses:**

6 meses

**1.6 Fecha de inicio para la elegibilidad de los gastos:**

Sírvase explicar si esta fecha es diferente a la de la presentación de la propuesta inicial (ver 1.10)  
Fecha de inicio para la elegibilidad de los gastos con la firma del Acuerdo.

**1.7 Modalidades de financiamiento solicitadas para este acuerdo**

100% financiamiento  X  
Cofinanciamiento  □  
Multidonante (para organizaciones internacionales)  □  
En el caso de financiamiento de 100%: justificar la solicitud.

Los efectos de la ola de frío de este año se presentan progresivamente mientras que los daños a los pastizales naturales se vuelven más evidentes a medida que los meses de sequía llegan. En este contexto, la FAO está ultimando el procesamiento de los resultados de la evaluación del alcance de

<sup>1</sup>En la etapa de la propuesta, llenar los párrafos numerados, con excepción de aquellos que empiecen con [INT] (que se llenarán en la etapa del informe intermedio) o con [FIN] (que se llenarán en la etapa del informe final). En la etapa del informe intermedio y final, modificar solamente los datos claves en los párrafos numerados (utilizando el tachado).

<sup>2</sup> Las ubicaciones finales se definirán cuando se termine con el análisis de los resultados del trabajo de campo de la FAO-OXFAM antes de fines de agosto.

los daños, así como también está buscando un financiamiento adicional a fin de proporcionar la ayuda que se necesita para las comunidades vulnerables. En esta etapa, la FAO no cuenta con un financiamiento seguro adicional para ayudar a las comunidades identificadas.

- 1.8 Acción urgente**      **Sí X**      **No**
- Si marca Sí:      Decisión de emergencia primaria ECHO        
                          Decisión de emergencia ECHO      **X**  
                          Otra decisión ECHO            Por favor justifique su  
 respuesta:

- 1.9 Mecanismo de control a aplicarse:**      **A**       **P X**

**1.10 Propuesta e informes**

Propuesta inicial	X	fecha: 21-08-08
Propuesta revisada N°...	X	fecha: dd-mm-aa
Referencia A/...ECHO		fecha: dd-mm-aa
Informe intermedio	X	fecha:
Informe final	X	fecha:

- 1.11 [INT] Indica los acuerdos suplementarios e intercambio de cartas después de la firma del Acuerdo hasta la etapa del informe intermedio**

- 1.12 [FIN] Indica los acuerdos suplementarios e intercambio de cartas después de la presentación del informe intermedio hasta la etapa del informe final**

## 2. EVALUACIÓN DE NECESIDADES

### 2.1 Fecha(s) de la evaluación; metodología y fuentes de información utilizadas; organización/persona(s) responsables de la evaluación

Valoraciones, evaluaciones y acciones:

Junio – Julio 08. Monitoreo del impacto de la ola de frío en coordinación con el Ministerio de Agricultura, Instituto Nacional de Defensa Civil (INDECI), Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (SENAMHI).

14-07-08 Lima, Perú

- Presentación del estudio "Análisis Preliminar de los efectos de la Ola de frío 2008 (helada y temperaturas frías) en la Agricultura y Ganadería Andinas" de la FAO.

16-07-08 Huaytara, Perú –Distribución de medicinas veterinarias a las alpacas afectadas en la sierra de Huaytara.

21-07-08, Huancavelica, Perú – Inicio de la evaluación en el campo por parte de un equipo de la FAO de los daños causados por la "ola de frío" a través de entrevistas directas con los criadores de alpaca y agricultores andinos.

30-07-08/09-08-08, Arequipa, Cusco, Puno, Apurímac, Ayacucho, Perú- Evaluación en el campo por parte de un equipo de la FAO de los daños causados por la "ola de frío" a través de entrevistas directas en comunidades situadas a más de 3 500 m.s.n.m en los Andes.

31-07-08 Roma, Italia y Lima, Perú- Comunicado de prensa de la FAO alertando sobre la situación crítica de este año para los agricultores andinos y criadores de alpaca causada por la "ola de frío".

11/21-08-08. Lima, Perú – Fin del procesamiento de datos reunidos en las entrevistas directas realizadas (más de 500) y del informe de evaluación que calcula el nivel de daños ocasionados a los criadores y agricultores vulnerables.

Metodología:

1. Análisis de la información secundaria (información sobre lluvias y clima, ganadería, cosecha).
2. Observaciones de campo y más de 1 400 entrevistas directas a través de un cuestionario estructurado con los agricultores y pastores de las provincias más afectadas que están a más de 3 500 en 6 regiones del Perú.

Fuentes de información utilizadas:

1. SENAMHI; OXFAM; FAO; Ministerio de Agricultura; Gobiernos Regionales; Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria (SENASA); Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD); Programa Mundial de Alimentos (PMA).

Persona responsable de la evaluación:

1. Yon Fernandez de Larrinoa, Coordinador Subregional de Emergencia, FAO-Lima, Perú.

## 2.2 Planteamiento del problema y análisis de la parte afectada

En julio de 2008, y después de la declaración del estado de emergencia en el Perú en 11 de los 25 departamentos que conforman el país, la FAO presentó un estudio preliminar de los efectos de la ola de frío en los cultivos y ganado andino. En dicho estudio, la FAO cruzó información sobre la vulnerabilidad y la pobreza con información oficial de los daños por provincia, teniendo como resultado la selección de 5 regiones andinas prioritarias (Puno; Cusco; Apurímac; Ayacucho y Huancavelica).

A fin de profundizar la comprensión de los daños en el área, la FAO emprendió una evaluación de campo a través de entrevistas directas con más de 1 600 criadores de alpaca y agricultores de subsistencia que viven a más de 3 500 metros sobre el nivel del mar (m.s.n.m.). Las entrevistas se realizaron en las 5 regiones de la provincia de Caylloma en el departamento de Arequipa, el cual fue incluido basándose en la importancia de su población de alpaca.

En los 6 departamentos que fueron analizados, la población que vive a más de 3 500 metros sobre el nivel del mar es de 785 045 personas (Censo Nacional 2005).

En la Sierra del Perú, 72 % de la población vive en extrema pobreza, sufriendo altos niveles de desnutrición. La subsistencia de las comunidades locales se adapta a las condiciones difíciles del medio ambiente y de la altura. Esta radica principalmente en la cría de camello andino (alpacas, llamas) y / o en la agricultura de subsistencia de cultivos nativos (papas, maíz, cebada, trigo y frijoles). El nivel de auto consumo para los agricultores es alto, vendiendo el escaso excedente a los criadores de camello andino, quienes por lo general obtienen sus ingresos de la venta de carne de alpaca y fibra a los intermediarios.

La ventana agrícola permitida por el clima a alturas sobre los 3 500 metros para sembrar, madurar, y cosechar está bien determinada, con fechas específicas para cada trabajo agrícola. Este conocimiento tradicional se ha perfeccionado generación tras generación.

La agricultura es básicamente a secano o irrigación del aprovechamiento de aguas, por lo tanto depende completamente del agua de lluvia.

La producción agrícola y la crianza del camello andino son altamente vulnerables a los efectos climáticos extremos y a las variaciones climáticas, apartadas de la ventana agrícola predeterminada.

En las 6 regiones analizadas, la población situada a más de 3 500 metros dedicada a la crianza de alpaca, llama y ovejas es de 441 262 personas (Censo Nacional 2005). Fuera de esto, el porcentaje de la población afectada por la ola de frío de este año según la investigación y trabajo de campo de la FAO es de 34.51% ó 152 279 de los criadores de alpaca.

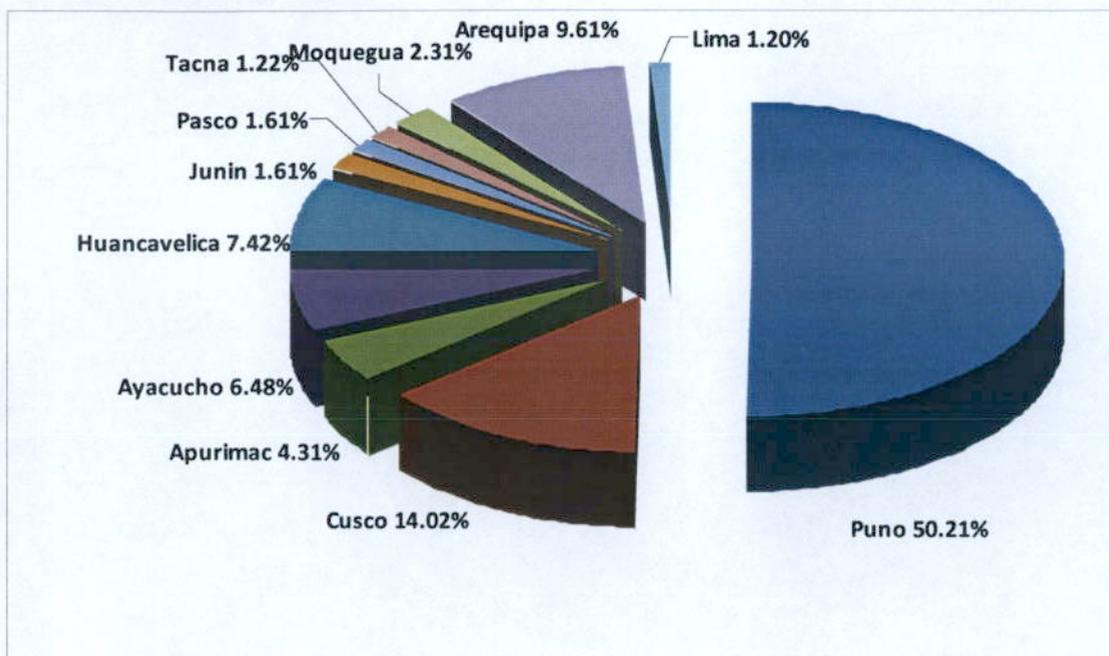
**Tabla 1: Selección de los 11 departamentos afectados por la ola de frío de las regiones con un bajo Índice de Desarrollo Humano (IDH) y Altos niveles de vulnerabilidad de desnutrición crónica infantil**

Departamentos	DCI (%)	Provincia declarados en estado de emergencia	Los distritos tienen su IDH clasificados en los 2 quintiles lo más vulnerables (medio bajo y bajo):	Más de la mitad de sus distritos están clasificados en los quintiles lo más vulnerables de DCI (moderada alta y muy alta)
Apurímac	43	Abancay	SI	SI
		Andahuaylas	SI	SI
		Antabamba	SI	SI
		Aymares	SI	SI
		Cotabambas	SI	SI
		Grao	SI	SI
Arequipa	12.3	Arequipa	NO	NO
		Caylloma	NO	NO

		Condesuyos	NO	NO
Ayacucho	33.6	Huancasancos	SI	SI
		Lucanas	SI	SI
		Parinacochas	SI	NO
		Sucre	SI	NO
		Victor Fajardo	SI	SI
		Vilcas Huaman	SI	SI
Cusco	43.2	Canas	SI	SI
		Canchis	SI	SI
		Chumbivilcas	SI	SI
		Espinar	SI	SI
Huancavelica	53.4	Angaraes	SI	SI
		Castrovirreyña	SI	SI
		Huancavelica	SI	SI
		Huaytara	SI	SI
Junin	31.3	Jauja	NO	NO
		Yauli	NO	NO
Lima	8.3	Huachochiri	NO	NO
		Yauyos	NO	NO
Moquegua	9.3	Gral Sanchez cero	NO	NO
		Mariscal Nieto	NO	NO
Pasco	26.4	Daniel Alcides Carrion	SI	NO
		Pasco	NO	NO
Puno	29.7	Chucuito	NO	SI
		El Collao	SI	SI
		Lampa	SI	SI
		Mejgar	SI	SI
		Puno	SI	SI
		San Roman	NO	NO
Tacna	5.4	Candarave	NO	NO
		Tacna	NO	NO
		Tarata	NO	NO

Fuente: Elaborado por FAO a partir del Informe sobre Desarrollo Humano / Perú 2006 (PNUD) y el mapa de Vulnerabilidad a la Desnutrición Crónica Infantil (DCI) en Perú (WFP).

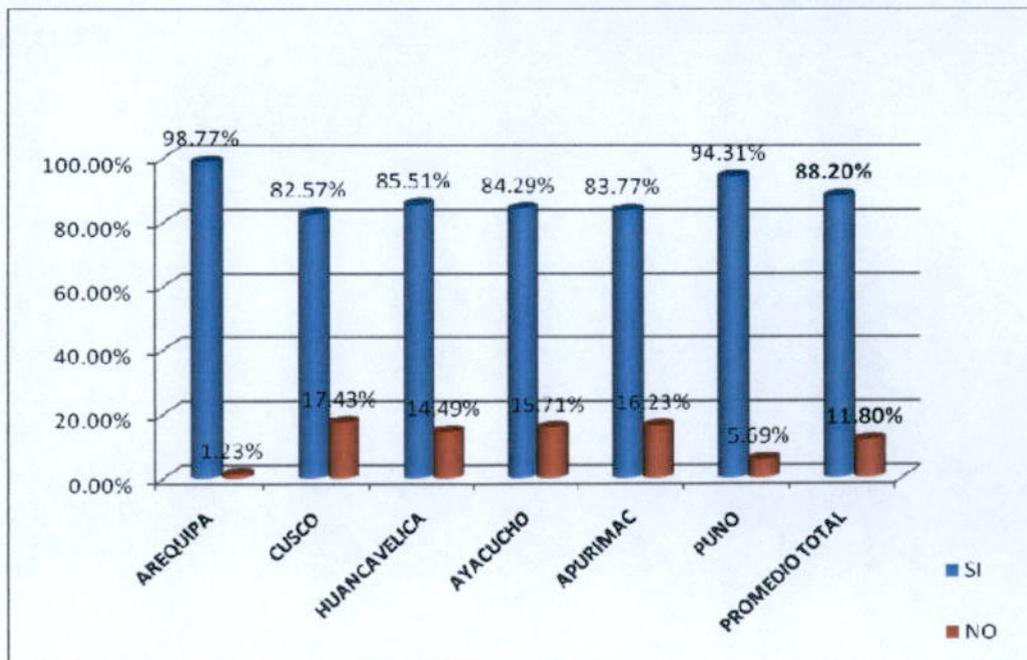
### Población de Alpacas y Llamas por regiones, 2007



Fuente: Ministerio de Agricultura

Actualmente, la FAO está terminando de procesar y analizar los resultados de las entrevistas, los cuales se presentarán el 21 de Agosto en Lima, Perú. Sin embargo, y estando pendiente la finalización del análisis, las conclusiones iniciales sugieren que la situación en Agosto 2008 de la Sierra del Perú es el resultado de patrones climáticos variables a inicios de año. Estos patrones climáticos, combinados con las plagas de la papa, las enfermedades de la alpaca y el **aumento en el precio de los alimentos** han dañado los cultivos alimenticios, los pastizales naturales. Asimismo, han afectado seriamente el sustento de la población más vulnerable.

### Pastores entrevistados por región que informan de animales enfermos



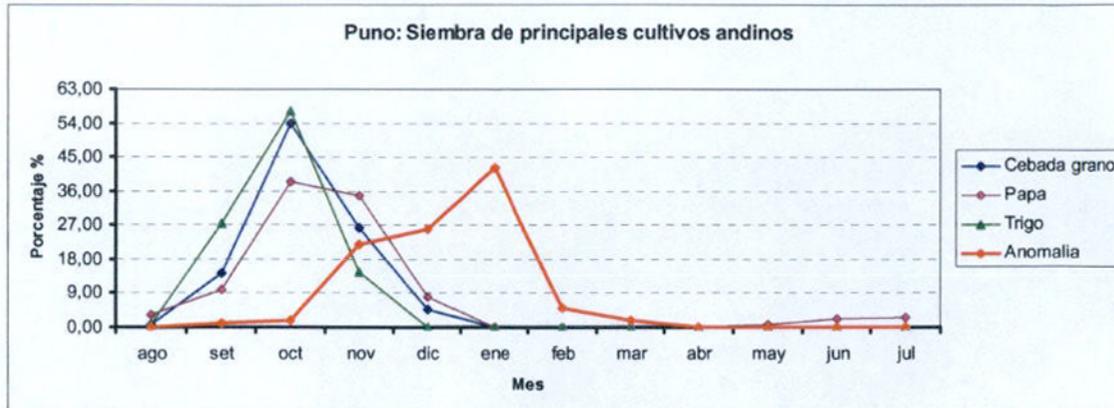
Fuente: trabajo de campo Agosto 2008

En un año agrícola norma, llueve entre Octubre y Marzo, y la helada se presenta a partir de Junio.

El patrón de este año, a pesar de haber variado ligeramente en las fechas de una región a otra, ha sido especialmente severo en los cultivos y pastizales.

La sequía comenzó a fines del 2007, lo cual hizo que los agricultores de papa retrasaran su siembra hasta fines de Diciembre, en lugar de hacerlo de Octubre a Noviembre. La escasez de lluvias continuó en Enero y Febrero, con intervalos esporádicos acompañados de una inusual helada anticipada en Febrero.

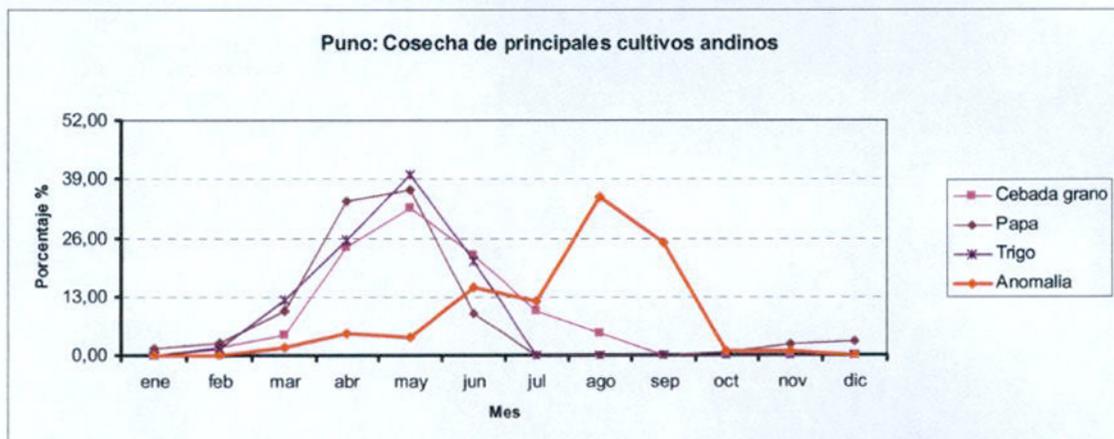
**Calendario de actividades agrícolas en un año normal, y en rojo la siembra de este año**



Fuente: Ministerio de Agricultura, SENAMHI y FAO

La helada anticipada de febrero tuvo un efecto devastador en los cultivos de papa que se sembraron a fines del 2007, afectando las plantas durante la etapa de floración. Adicionalmente, la infestación del "gorgojo" en este año, significativamente severa, dañando los cultivos y dando como resultado una cosecha que, dependiendo de la zona podría ser entre 30-50% inferior a la de un año normal. Técnicamente, no es pertinente hablar sobre pérdida de superficie sino de cultivos perdidos o baja producción, ya que las pérdidas no fueron de superficie sino de producción.

**Calendario de cosechas en un año normal y la de este año en rojo.**



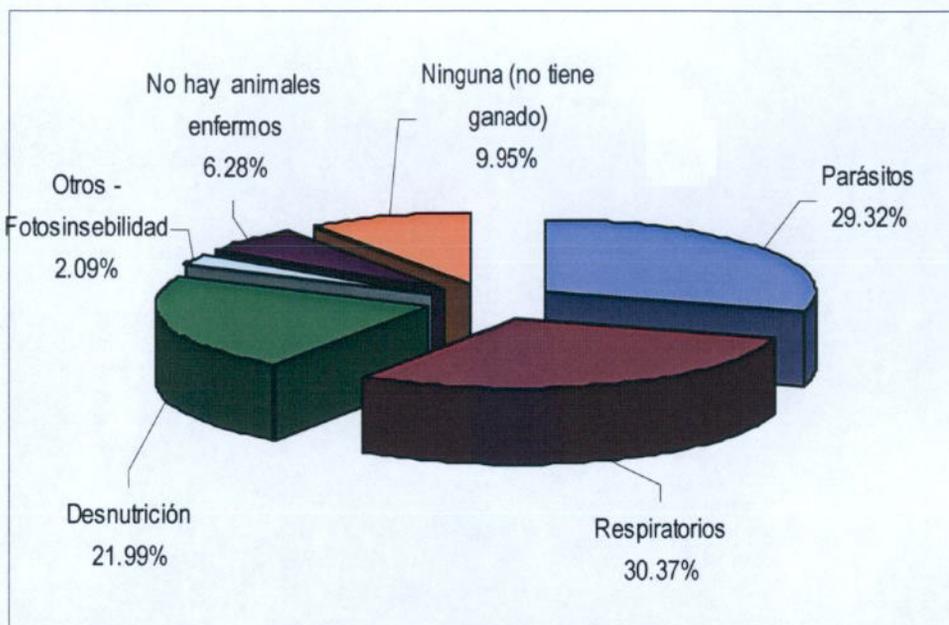
Fuente: Ministerio de Agricultura, SENAMHI, FAO

Los pastos naturales necesitan las lluvias de enero y febrero para crecer y deben ser totalmente cultivados cuando llegan las primeras heladas de junio. En cambio, los pastizales de este año estuvieron particularmente débiles debido a la sequía y a la helada anticipada en febrero, lo cual junto con los intervalos esporádicos, dañaron seriamente los pastizales. Las persistentes heladas intermitentes en marzo, abril, junio y julio han seguido dañando los pastizales, no permitiendo de este modo, su recuperación. El resultado, como lo presenció el equipo de la FAO, fue que en diversas áreas, el incremento de alpacas y llamas en los pastizales altamente secos está desarraigando los pastizales, los cuales están desapareciendo con los fuertes vientos. Esto está teniendo un efecto adverso en la exposición a la erosión de estas áreas que se encuentran por encima de los 4 000 metros. (Varios agricultores de diferentes localidades describieron literalmente este proceso durante las entrevistas).

Las alpacas, ovejas, y en menor grado, las llamas y el ganado han sido afectados por la falta de pastizales sanos y nutritivos. Esto ha dejado a los rebaños particularmente vulnerables a diferentes enfermedades como enterotoxemia, neumonía e infecciones bacteriales. Las consecuencias de las enfermedades y desnutrición de los rebaños comenzaron a manifestarse entre junio y julio, dependiendo de la zona.

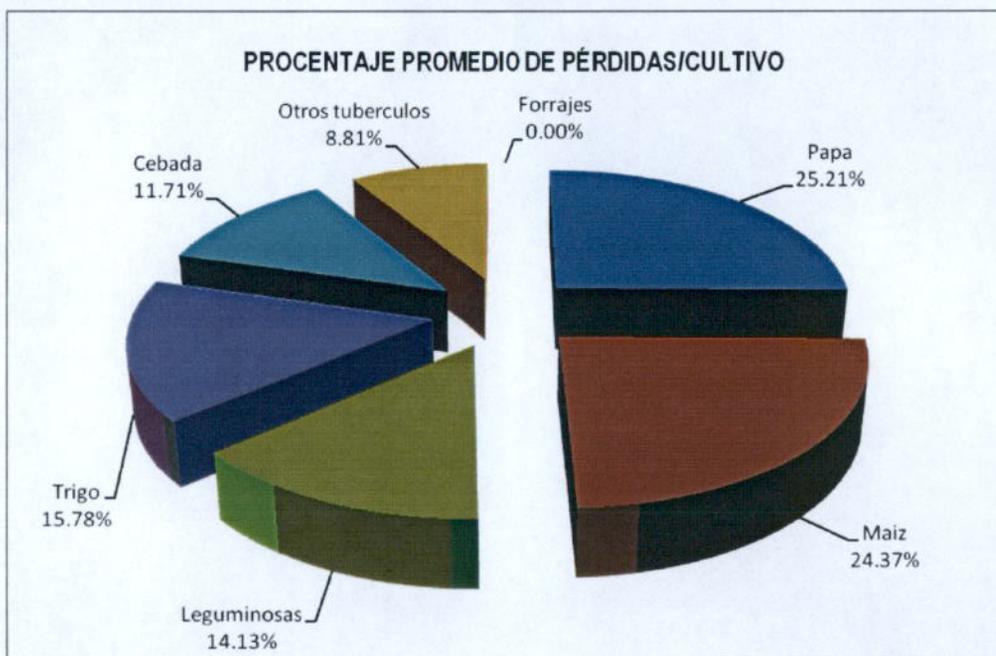
En agosto, además de las altas tasas de pérdidas en los rebaños de alpaca y ovejas en la escala de 10%-15% (dependiendo de la región en un año normal esas tasas varían de 3%-10%), se han incrementado los abortos en las alpacas preñadas. Al sufrir de falta de alimento, las alpacas preñadas abortan a fin de ahorrar energía para su supervivencia.

**Causas de las enfermedades de los animales reportadas durante las entrevistas. Ejemplo: Región de Apurímac**



Fuente: FAO, trabajo de campo Agosto 2008

**Consecuencias de la ola de frío en los cultivos**



Fuente: FAO, Trabajo de campo Agosto 2008

Resumiendo, las consecuencias de la ola de frío de este año han afectado casi la totalidad de las comunidades que viven a más de 3 500 metros en las 6 regiones de Apurímac, Ayacucho, Arequipa, Puno, Cusco y Huancavelica.

Su subsistencia ha sido afectada a través de una producción extremadamente baja de cultivos alimenticios (cebada, frijoles y papas) para los agricultores de subsistencia. Los criadores de alpaca han sufrido mayores pérdidas en sus rebaños, así como también pérdida de pastizales. Sin embargo, se espera que el desastre no haya ocurrido todavía.

El momento más crítico se dará durante los próximos meses de Septiembre-Octubre cuando los pastizales dañados que quedan se sequen por completo antes del inicio de las nuevas lluvias.

Se suman a esta emergencia climática crítica, dos emergencias económicas que además están mermando la subsistencia de la población afectada.

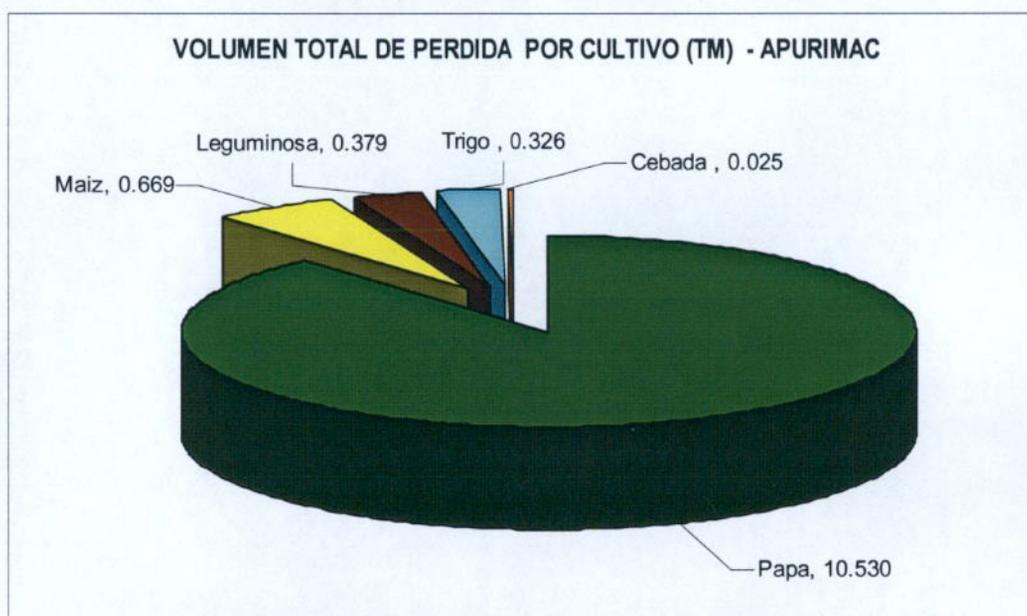
Los criadores de alpaca que proporcionan la mayor parte del consumo de alimentos a través de compras de alimentos con los ingresos de la venta lana y carne de alpaca, últimamente han visto disminuir los precios de estos dos productos mientras que los **precios de los alimentos se han disparado**.

La **crisis** internacional de los **precios de los alimentos** ha llegado a los Andes en la manera más crítica. Esta ha golpeado más a aquellos que dependen de alimentos comprados. Los pobladores han alterado sus hábitos alimenticios, reduciendo el consumo de los ahora costosos productos alimenticios como el azúcar, arroz, trigo, leche, fideos. En su lugar, tienen que recurrir a los cultivos alimenticios andinos.

Los cultivos alimenticios andinos han tenido una producción particularmente baja esta última cosecha, como se explicó anteriormente, con la papa para el chuño y el camote estando más escaso y por ende, aumentando su precio de venta.

Además, los cultivos como la quinua y la kiwicha han tenido una producción más baja que en los años anteriores debido a que en vista de la sequía, los agricultores tuvieron que reducir el área de siembra, en comparación a años anteriores.

#### **Pérdidas de los cultivos. Ejemplo: Región de Apurímac**



Fuente: FAO trabajo de campo Agosto 2008

La combinación de **el alza en los precios de los alimentos**, los precios más bajos de la lana y la carne de alpaca y una menor producción de los cultivos alimenticios ha creado un efecto "tenazas" que está recortando el sustento de los más vulnerables por el lado de la oferta (baja producción de cultivos alimenticios y **precios más elevados de los productos alimenticios**) y por el lado de la demanda (precios más bajos de la fibra y carne de alpaca).

### 2.3 Resumir los resultados de la evaluación (incluir todo el informe en anexo, si fuese pertinente) y vincularlos a la Acción

Más del 90% de los agricultores/criadores de alpaca entrevistados han reportado pérdidas debido a la «ola de frío», las cuales podrían resumirse de la siguiente manera:

#### AGRICULTORES:

1. Dependiendo de la localidad, los agricultores andinos han reportado una helada anticipada en Febrero-marzo, la cual junto con la siembra tardía (en diciembre en vez de octubre-noviembre debido al retraso de las lluvias), han afectado los cultivos durante la etapa de floración. El resultado ha sido una cosecha para los cultivos alimenticios andinos (papa agria, camote, frijoles y avena) entre 40-60% más baja que en años normales. Los agricultores han sufrido estas pérdidas en la época de cosecha entre mayo y junio.
2. Varios agricultores informaron que el tamaño de las papas cosechadas ni siquiera cuenta con las semillas, expresando su preocupación sobre la disponibilidad de semillas para esta próxima temporada de siembra.
3. Adicionalmente, este año la plaga del «gorgojo» ha atacado severamente a las papas.
4. La mayoría de los agricultores están contando con su reserva alimentaria anual.
5. Los agricultores han informado su preocupación de poder encontrar semillas para la próxima temporada de siembra de este año (las papas cosechadas debido a su reducido tamaño no cuentan con buen material de siembra).

#### CRIADORES DE ALPACA:

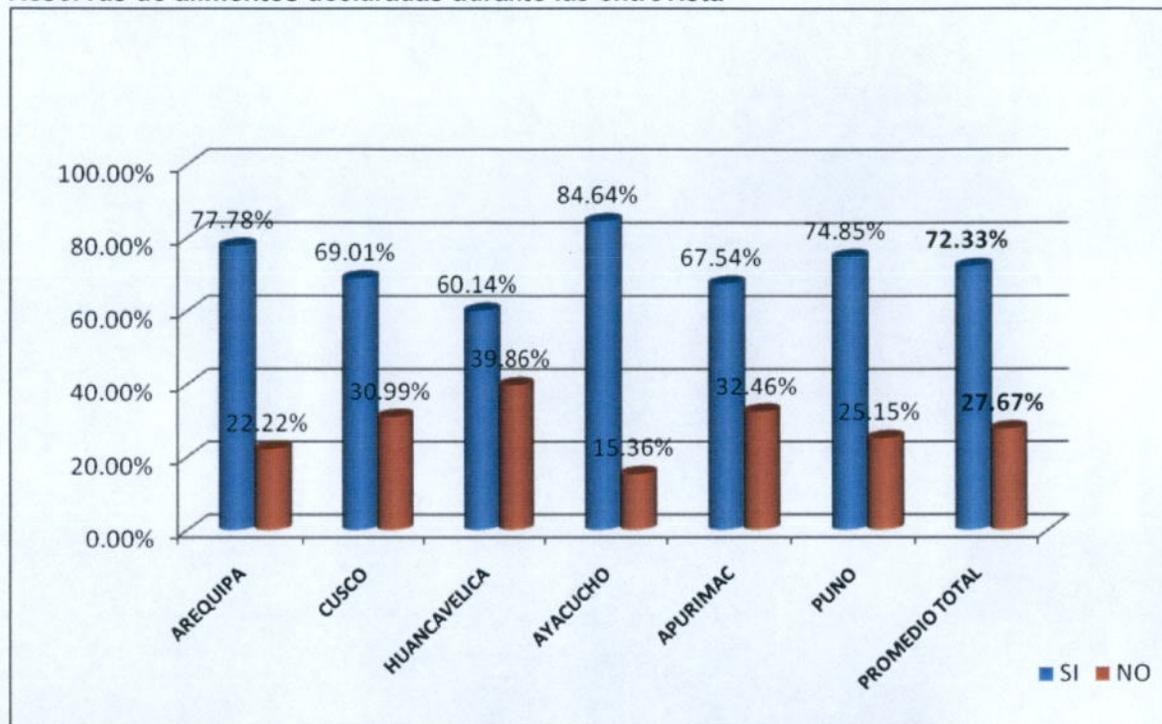
1. Los pastizales naturales han sido dañados severamente por una sequía en febrero-marzo, una helada anticipada en febrero y por severos episodios de helada de mayo a agosto. El resultado es la pérdida de pastizales naturales en más del 70%. Actualmente, y dependiendo de la zona y la altitud, los pastizales se desaprovechan y el incremento de llamas y alpacas está levantando los pastos secos de la raíz, haciéndolos volar con los vientos de la temporada y ocasionando una mayor degradación.
2. De manera similar a los agricultores, la helada anticipada de febrero impidió el desarrollo de hierbas (avena, cebada) plantadas en altitudes menores para hacer heno. Esto ha dejado a los criadores de alpaca sin un alimento alternativo para sus rebaños, además de los ya dañados pastizales.
3. Las frías temperaturas y la falta de pastos apropiados y heno alternativo están ocasionando inusualmente altos niveles de animales enfermos (se podría sostener que en algunas zonas en más del 15%).
4. Los efectos de la «ola de frío» se han empezado a manifestar en los meses de julio-agosto, y los animales más seriamente afectados son las alpacas preñadas, alpacas jóvenes y ovejas.
5. En julio y agosto, las alpacas preñadas tuvieron inusuales altas tasas de aborto debido a la falta de alimento disponible, enfermedades y bajas temperaturas.
6. El clima frío, la desnutrición y la falta de alimento han agravado las enfermedades habituales que afectan a los rebaños, las cuales los han afectado más de lo que solían hacerlo.
7. Alpacas have started to die in significant numbers in late July-August. Breeders anticipate heavy casualties during the upcoming months of August-October.

La situación general podría describirse como un «desastre silencioso», que se producirá lentamente durante los siguientes 3-4 meses a medida que las semillas se vuelvan escasas, los pastos naturales se vuelvan secos y malsanos, y las alpacas débiles mueran por desnutrición y complicaciones respiratorias como consecuencia de la ola de frío.

Sumándole a la emergencia climática inducida, **la crisis de los altos precios de los alimentos** ha impactado severamente a los criadores de alpaca, cuyos niveles de auto consumo de su producción son mucho más bajos que los de los agricultores. Los criadores de alpaca han visto deteriorar su relación de trueque el año pasado a medida que los precios de la lana y la carne de alpaca cayeron, mientras que los **precios de los productos alimenticios que compran para cubrir sus necesidades alimenticias se han disparado.**

Durante las entrevistas, no se reportó escasez de alimentos, mientras que varios agricultores/criadores comentaron que los **altos precios**<sup>3</sup> son un factor que ha modificado sus patrones de consumo alimenticio. Entre 6-28% de los entrevistados declararon que tienen una reserva de alimentos basada en carbohidratos (chuño, papa). Los pastores de alpaca declararon que tienen reservas de carne seca de alpaca en forma de «charqui».

#### Reservas de alimentos declaradas durante las entrevista



Fuente: FAO, trabajo de campo agosto 2008

A pesar que los alimentos están disponibles, su precio se ha incrementado, tanto para alimentos producidos localmente como para las importaciones de alimentos. Esto ha originado una situación en la que los pobladores andinos vulnerables han reducido su capacidad de recuperación y su vulnerabilidad ha aumentado. Por ejemplo, los criadores de alpaca tienen que sacrificar y vender más animales para cubrir las mismas necesidades alimenticias de sus familias a precios más altos. Paradójicamente, y debido a un mayor número de muertes de alpacas este año, se espera que aumente el consumo de proteínas mediante el consumo de carne ya que las alpacas que han muerto no tienen un valor real de venta.

La ola de frío ha afectado directamente los medios de producción de aquellos que viven a más de 3 500 m.s.n.m., afectando en mayor medida a los criadores de alpaca quienes de la venta de carne y fibra, compran productos alimenticios, tanto importados como aquellos producidos en los valles bajos.

Es en base a estos hechos que las intervenciones que apoyan sus medios de producción son de suma urgencia. La intervención propuesta tendrá un impacto directo en la reducción de la vulnerabilidad de las familias a las cuales el proyecto ayuda. Existe una necesidad de reestablecer la capacidad de recuperación de los agricultores y pastores a través de la distribución de medicinas veterinarias y aportes para incrementar su producción e ingresos.

#### INTERVENCIÓN PROPUESTA

En este contexto, la FAO propone una intervención de dos puntos:

1. Mejorar todos los alimentos disponibles en la zona del proyecto través de la producción de cultivos alimenticios locales a partir de material de siembra mejorado.
2. Reducir la tasa de mortalidad de alpacas para este año en la zona del proyecto, acercando la tasa de mortalidad a la de un año normal (aproximadamente de 5-10% dependiendo de la zona)

<sup>3</sup> A pesar que preguntar sobre el incremento en los precios de los alimentos no fue el principal propósito de este cuestionario, este apareció como un tema común mencionado tanto por agricultores como por criadores de alpaca durante las entrevistas. Estando pendiente el procesamiento final de las 1 600 entrevistas, se podría concluir que dependiendo de la región, entre el 6-28% de los entrevistados reportaron los últimos precios de los alimentos como una razón para cambiar los patrones de consumo alimenticio. El porcentaje fue más alto para los criadores de alpaca que para los agricultores debido a sus respectivos niveles de autoconsumo de sus productos.

**2.4 [INT] Si hay cambios en la evaluación de necesidades en la etapa del informe intermedio, por favor explique**

**2.5 [FIN] Si hay cambios en la evaluación de necesidades después del informe intermedio, por favor explique**

### **3. ORGANIZACIÓN HUMANITARIA EN EL ÁREA DE INTERVENCIÓN**

#### **3.1 Presencia de la Organización Humanitaria en el área de intervención: breve perspectiva general de la estrategia y actividades actuales o recientes en el país**

Desde la declaración de emergencia hecha por el Gobierno Central en Junio, la FAO ha estado reuniendo evidencia para evaluar la extensión del daño de la ola de frío este año en el cultivo y ganado. En vista de la falta de información del campo que complementa la información regional de las pérdidas, la FAO decidió llevar una evaluación de campo en las comunidades que viven por encima de 3 500 m.s.n.m. en las regiones más afectadas.

Basándose en las observaciones preliminares de campo y en el nivel de daño y necesidad observado, la FAO empezó a dar apoyo y ayuda a las áreas golpeadas por la ola de frío en Julio. En Huancavelica, por ejemplo, se les dio a más de 18 000 alpacas que sufrían de enfermedades y desnutrición 36,800 dosis antiparásitos; antibióticos y suplementos vitamínicos. En el resto de las regiones identificadas como más vulnerables, la FAO pre-identificó las ONGs locales (Proyección; CINDES; SIPES; SPAR; PLAN; CARE; Vecinos Perú) y agencias locales (Agencias Agrarias y SENASA) con las cuales empezaría las actividades del proyecto inmediatamente.

En Perú, la FAO ha estado trabajando en diferentes aspectos de seguridad alimenticia desde 1981. La FAO, ha estado trabajando continuamente en proyectos de emergencia desde el 2003 ayudando y rehabilitando los sectores de agricultura; ganadería y pesquería dañados por emergencias climáticas y por temblores.

La estrategia de ayuda en casos de emergencia de la FAO en el Perú se centra en ayudar en el restablecimiento de los sustentos de agricultura, ganadería y pesquería dañados por la crisis natural o producida por el hombre.

La estrategia de emergencia de la FAO se enfoca en restaurar, lo antes posible, la seguridad alimenticia de los más vulnerables para asegurar su completa dependencia de sus propios medios de producción y evitar la dependencia de la ayuda alimenticia más allá de lo estrictamente necesario.

Las intervenciones de emergencia de la FAO consisten en distribuir los medios de producción mejorados (fertilizantes orgánicos, herramientas, animales, material para sembrar mejorado); asistencia técnica y desarrollo de capacidades y actividades de reducción de riesgo y vulnerabilidad (gestión de riesgo local; prácticas tradicionales de cultivo; control de erosión)

Específicamente, en el área del proyecto en los Andes de tierra altas de Puno, Cusco, Ayacucho, Huancavelica, Arequipa y Apurímac, la FAO ha tenido intervenciones de emergencia desde el 2003, realizando actividades de prevención y emergencia con los agricultores y pastores.

En Cusco y Puno, la FAO está participando en el proyecto de prevención de desastres naturales de las NU.

En Huancavelica, la FAO ha estado trabajando activamente en la recuperación de las actividades de agricultura y ganadería dañadas por el terremoto del 2007.

En Ayacucho, la Organización continúa actualmente con su apoyo a través de actividades post emergencia que se basan en las acciones iniciales de ayuda. Con el financiamiento del gobierno regional para la asistencia técnica de la FAO a través de los programas de desarrollo y post emergencia hasta el 2010, se implementarán proyectos de prevención y emergencia climáticos.

En Arequipa, en el 2003-04, la FAO ayudó a los criadores de alpaca a reestablecer sus manadas después de la ola de frío del 2004.

En Apurímac, en el 2005-06, la FAO asumió un componente de una intervención UNETE de emergencia bajo la cual se distribuyeron semillas de forraje y medicinas veterinarias a los pastores afectados.

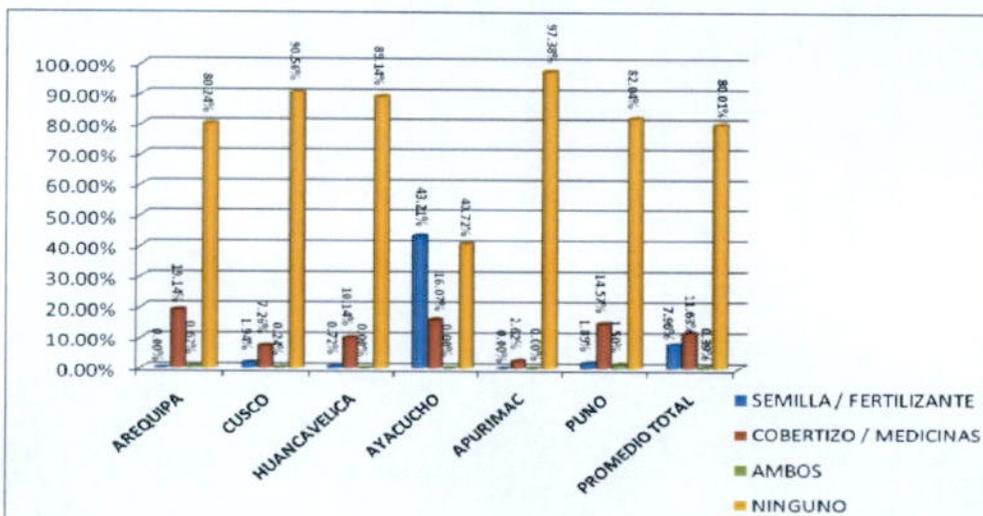
Experiencias previas han demostrado que la producción de ganado puede recuperarse a través de la asistencia veterinaria y el desarrollo de capacidades en las técnicas de conservación de pastos y forraje.

En el apoyo a la agricultura de subsistencia, la experiencia de la FAO confirma que la distribución de material para plantar de buena calidad acompañada de la asistencia técnica en la producción y post manejo de la cosecha puede tener un efecto radical que levanta el ánimo en la producción.

**3.2 Las acciones actualmente en curso y las solicitudes de financiamiento junto con otros donadores (incluyendo otro servicios de la CE) en la misma área de intervención indican como se evitaría la incidencia y el doble financiamiento**

Las agencias del gobierno han dado algo de asistencia en las regiones cubiertas durante el trabajo de campo, sin embargo, como lo muestra el gráfico, la mayoría de la población aún no ha recibido asistencia.

**Asistencia recibida hasta la fecha (20/08/08) de acuerdo con la investigación y trabajo de campo de la FAO**



Fuente: FAO, trabajo de campo Agosto 2008

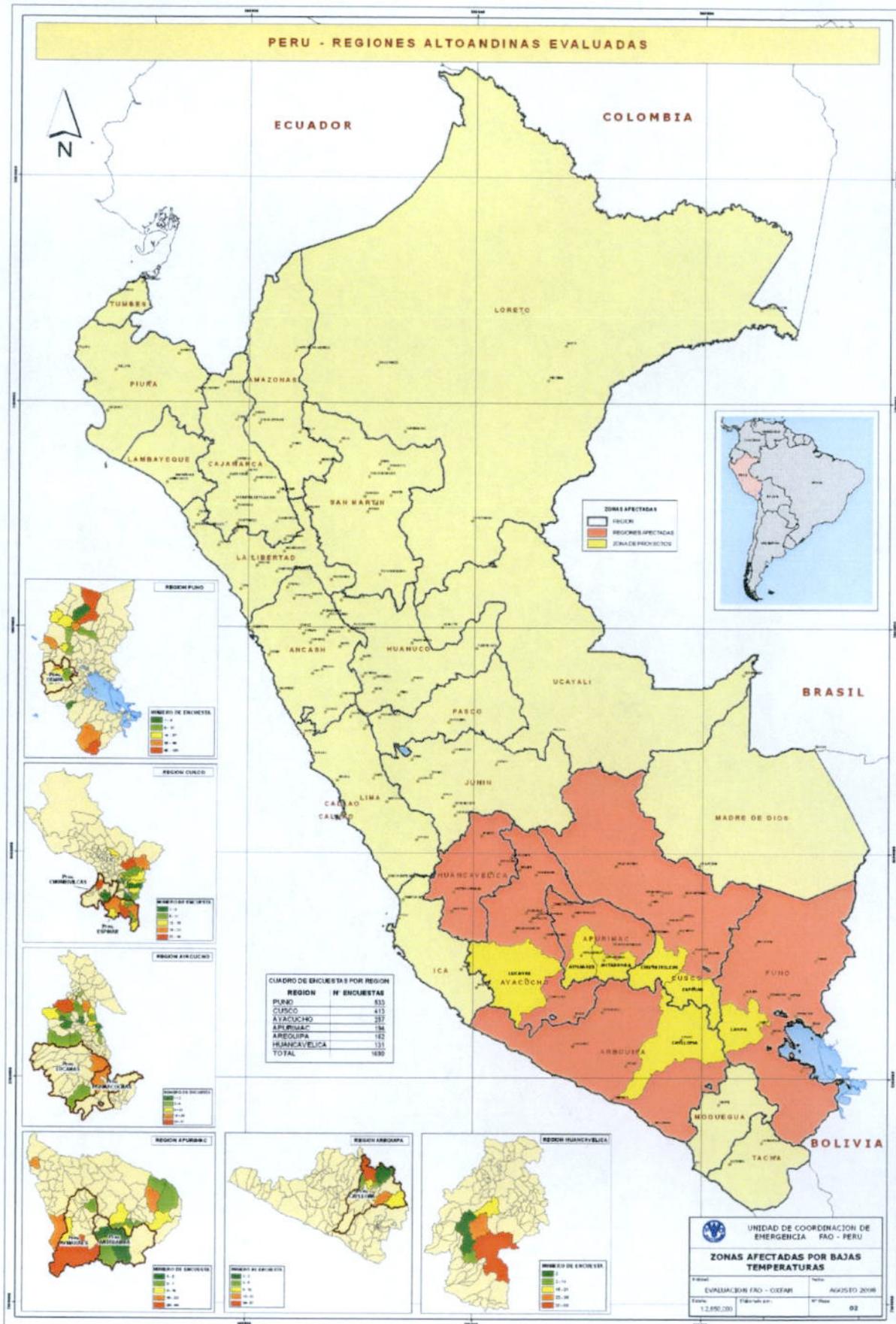
**3.3 [FIN] Lista otras Acciones realizadas por la Organización Humanitaria o sus Socios de Implementación en el mismo período en el área de intervención y como se evitaron los riesgos de doble financiamiento**

**4 MARCO OPERACIONAL**

**4.1 Localización exacta de la Acción (incluye el mapa de la localización del proyecto)**

- Apurímac (Provincias de Aimaraes y Antabambas)
- Arequipa (Provincia de Caylloma)
- Cusco (Provincias de Espinar y Canchis)
- Puno (Provincia de Lampa)

MAPA DEL ÁREA DEL PROYECTO (marcado en amarillo)



#### 4.1.1 Numero total de beneficiarios directos:

##### SELECCIÓN DE BENEFICIARIOS

El número de beneficiarios directos es 9 100 agricultores y criadores de alpaca más vulnerables (aproximadamente 45 500 individuos o aprox. 35 % de los criadores de alpaca afectados por la ola de frío de este año).

Específicamente las diferentes intervenciones beneficiarán:

- 3 800 familias dedicadas a la crianza de alpaca recibieron un tratamiento veterinario completo (3 dosis) para 40 de sus alpacas más afectadas (En total 90 000 alpacas tratadas 3 veces o más alpacas tratadas con dosis menores si respondían adecuadamente al tratamiento)
- 1 800 familias con pequeñas manadas de alpacas (menos de 40 cabezas) tendrán 15 alpacas salvadas a través de una alimentación complementaria con el fin de reponer su manada
- 3 500 familias dedicadas a la agricultura de subsistencia cuyo cultivo de alimentos fue devastada recibirá un equipo de fertilizadores orgánicos con semillas de alta calidad (papa; frijoles; cebada; quinua)

Del trabajo de campo de la FAO en Perú, se confirmó que el tamaño de la familia varía a través de las áreas y departamentos. Sin embargo, la composición de una familia modal es de la siguiente manera:

Mujer	50 %	Hombre	50 %		
Bebes	10 %	Hijos	20 %	Mayor de edad	20 %

Fuente: Trabajo de campo de la FAO 2007-2008

El tamaño de la familia varía por todo el Perú, sin embargo podría haber una estimación conservadora entre 5-6 miembros por casa. Los 9 100 beneficiarios directos estimados.

#### 4.1.2 Situación de los beneficiarios directos (múltiples opciones posibles)

- PDIs       Refugiados       Desplazados       población local  
 Otros (e.j. para Instalación de Otorgamiento, financiamiento temático, etc.).

#### 4.1.3 Las especificidades de los beneficiarios directos (preparar, referirse a grupos según corresponda, por ejemplo, menores sin compañía, discapacitados, niños, ex-combatientes...)

La población local vulnerable que vive a una altura de 3 500 metros sobre el nivel del mar en lugares aislados con servicios públicos restringidos; baja fertilidad de la tierra (cuando se compara con valles mas bajos); y expuesta a bajas temperaturas y oportunidades de sustento reducidas (principalmente crianza de alpaca y agricultura de subsistencia).

De esta clasificación previa, los dos grupos de beneficiarios dirigidos se han definido en base a la evaluación de campo asumida por la FAO y OXFAM en las 6 regiones más afectadas del Perú para evaluar los efectos de la ola de frío.

El primer grupo, «agricultores de subsistencia», consiste de pequeños agricultores que viven sobre 3 500 m.s.n.m. con menos de 1 ha de tierra comunal disponible; viven en base al auto consumo y dependen de de sus sustentos en el cultivo nativo de la papa, cebada, quinua y frijoles que representan una parte vital de su Seguridad Alimenticia; no tienen acceso al riego; que tradicionalmente producen su propia semilla para plantar; y que han sufrido pérdidas en su producción por encima del 20 %.

El segundo grupo «pequeños criadores de alpacas» consiste de pequeños productores de alpaca que viven en las comunidades por encima de los 4 000 m.s.n.m. y que dependen de la crianza de llamas y alpacas exclusivamente para su sustento; con menos de 40 animales en su manada; cuyos animales son alimentados con pastos de la comunidad; quienes han sufrido perdidas de su manada de aproximadamente 10%.

#### 4.1.4 Mecanismos y criterios de identificación del beneficiario directo

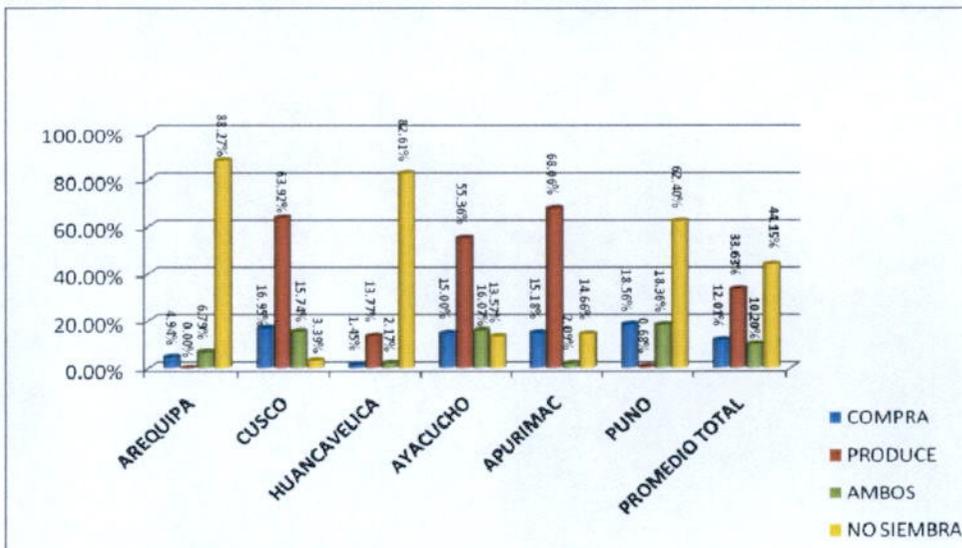
Los beneficiarios han sido seleccionados en base a la evaluación y entrevistas de campo realizados por la misión conjunta de la FAO y OXFAM.

La lista final de beneficiarios se preparara junto con una ONG y se pasará en el campo a través de discusiones con las ONGs locales, las autoridades locales y discusiones grupales centrales en lugares seleccionados al azar.

Las familias de ambos grupos beneficiarios se identificarán en las comunidades Andinas elevadas peor afectadas por la ola de frío y se seleccionarán con criterios particulares de vulnerabilidad;

- Familias de los agricultores de subsistencia;
  - Cultivo que sufrió pérdidas por encima del 20%
  - Sin reserva de semillas
  - Con una alta tasa de dependencia

#### Fuente del material para plantar de los productores/pastores entrevistados



Fuente: FAO, Agosto 2008 trabajo de campo

- Familias de los criadores de alpaca
  - Con manadas de animal pequeñas ( $\leq 50$ )
  - Con máximo 15 alpacas madres
  - Sin reserva de forraje
  - Cuyos animales tienen una alta tasa de afección sanitaria zoo (criterios veterinarios)
  - Con una alta tasa de dependencia

#### 4.1.5 Describir a que extensión y como los beneficiarios directos se involucraron en el diseño de la Acción

Los beneficiarios directos se involucraron a través de entrevistas durante la evaluación de necesidades implementadas en todos los 6 departamentos. Sus comentarios y observaciones son una parte intrínseca del cuestionario y se ha considerado desarrollar esta intervención. Específicamente algunas de las observaciones más comunes fueron:

1. "Este año no sabemos que haremos para obtener semillas para la próxima cosecha"
2. "Las alpacas madre están abortando más de lo usual. Están llenas de parásitos; están débiles y tienen fiebre"

3. "No hay pastos este año. Los animales no tienen nada para comer desde septiembre hacia adelante y morirán".

En base a estas observaciones y comentarios repetidos, la intervención propuesta se desarrolla alrededor de tres acciones mayores:

1. Provisión de semillas de calidad de productos alimenticios (papas, avena, cebada, frijoles)
2. Provisión de medicinas veterinarias (antiparásitos; vitaminas; antibióticos)
3. Provisión de alimentación complementaria para el ganado para salvar las alpacas en gestación; madres y recién nacidos.

#### 4.1.6 Otros beneficiarios potenciales (indirectos, "captación", etc.)

Los beneficiarios indirectos serán el resto de agricultores y pastores en la comunidad quienes se beneficiarán con la disponibilidad de alimento incrementada y precios más bajos a través del suministro incrementado de artículos de comida autóctona por las cuales los mercados son confinados a las áreas de intervención.

Además, se esperaba un efecto multiplicador del impacto positivo del proyecto mejorando los términos de intercambio para los agricultores de subsistencia y criadores de alpaca frente a los intermediarios y comerciantes.

El precio de la carne y fibra de alpaca se ha reducido este año. La fibra ha disminuido en algunos casos de 15 Soles por libra a 7 Soles por libra este año<sup>4</sup>. Los criadores de alpaca creen que esto podría deberse a un acuerdo en el precio de las compañías que transforman la fibra en prendas.

La carne de alpaca también ha visto reducir el precio debido al sacrificio de animales que debido a la desnutrición y al frío morirían de otra manera. El suministro incrementado ha tenido un efecto de reducción en los precios.

Los agricultores de subsistencia se beneficiarán con el material para plantar mejorado que incrementaría toda la producción de alimentos.

Por lo tanto, la intervención de la FAO beneficiará a la gente que compra cultivos de alimentos, que a través de rendimientos esperados más elevados aumentarán el suministro de alimentos, bajarán los precios de venta y permitirán un reabastecimiento de las reservas de comida de los agricultores y criadores de alpaca.

El beneficio sobre los beneficiarios indirectos sería precios de alimentos más bajos y precios de carne de alpaca más altos.

#### 4.1.7 Beneficiarios directos por sector:

Sector	Número de beneficiarios
Ganado: Criadores de alpaca	5 600 familias (Aprox.. 28 000 individuos) (Aprox.. 90 000 Alpacas tratadas y alimentadas)
Agricultura: agricultores de subsistencia	3 500 familias (Aprox.. 17 500 individuos)

#### 4.1.8 [INT] Si hay cambios, por favor explique

#### 4.1.9 [FIN] Si hay cambios, por favor explique

#### 4.1.10 [FIN] Estimar por tipo de beneficiario

femenino: ... %, masculino: ... % (total femenino + masculino= 100%)  
niños (< 5y): ... %, hijos (< 18 y): ... %, mayores de edad: ... %

### 4.2 Objetivos, Resultados y Actividades

<sup>4</sup> FAO, trabajo de campo Agosto 2008

#### 4.2.1 Perspectiva General Operacional de la Acción: Historial<sup>5</sup> (max. 3 paginas)

Título de la Acción	Apoyo de emergencia para los productores vulnerables de alpaca y agricultores de subsistencia en las tierras altas Andinas del Perú			
Objetivo Principal	Los sustentos de los criadores de Alpaca y los agricultores de subsistencia son mejorados en las tierras altas Andinas del Perú			
	Lógica de Intervención	Indicadores Objetivamente Verificables (Detalles sobre los indicadores en la sección 4.2.2.)	Fuentes de Verificación	Riesgos y Suposiciones
Objetivo Específico	Se mitiga el impacto de la ola de frío recurrente en la seguridad alimenticia de los agricultores de subsistencia y criadores de alpaca de las tierras altas dentro de la región Andina	Los agricultores de subsistencia beneficiados por el proyecto tienen semillas de calidad para garantizar su producción de alimentos después de la campaña agrícola  Los criadores de alpaca de pequeña escala beneficiados por el proyecto han mantenido su manada mínima de animales	Mapeo de evaluación y resultado al final de la intervención implementada por la FAO/ Contraparte <sup>6</sup>	Asumieron un patrón de precipitaciones regular con una temporada de lluvias que empezó en Octubre
Resultados	<p>1. los agricultores de subsistencia producen suficiente alimento para sus familias</p> <p>2. Los criadores de alpaca manejan el salvar su manada a niveles mínimos a través de la crisis de la ola de frío</p>	<p>3 500 agricultores beneficiados por el proyecto han producido;</p> <p>1000 T de papa</p> <p>100 T de cebada</p> <p>80 T de Quinua</p> <p>200 T de frijoles</p> <p>3 500 Agricultores beneficiados por el proyecto tienen semillas disponibles para la campaña agrícola del 2009 – 2010.</p> <p>3 500 familias han cubierto las necesidades alimenticias de sus familias de su propia producción</p> <p>3 800 criadores de alpaca tienen una manada mínima de 25 animales al comienzo de la temporada de lluvias.</p> <p>1 800 criadores de alpaca tienen 20 000 alpacas nacidas nuevamente al comienzo de la temporada de lluvias</p>	<p>Monitoreo de la producción de campo hecho por la FAO; OXFAM; ONGs locales y agencias agrícolas de las diferentes cultivos de alimentos asistido con los ingresos del proyecto</p> <p>Inspección/estudio de campo en Noviembre realizado por la FAO, OXFAM; ONGs locales y SENASA</p> <p>Inspección/estudio de campo en Noviembre realizado por la FAO, OXFAM y SENASA</p>	<p>Asumieron una temporada agrícola con un patrón climáticamente regular.</p> <p>Asumieron precios estables de los ingresos agrícolas y veterinarios.</p> <p>Asumieron costos de operación controlados con precios de petróleo relativamente estables</p> <p>Asumieron un patrón de precipitaciones regular con una recuperación regular de pastos naturales en Octubre</p> <p>Asumieron una tasa de intercambio estable entre el Euro y el dólar americano alrededor de 1.50</p> <p>Asumieron la ausencia de distorsiones/protestas política-sociales locales importantes</p>

<sup>5</sup> Esta tabla será el anexo I del Acuerdo firmado. Tiene que dar una perspectiva general integral de los diferentes elementos de la Acción. Sólo contendrá información concisa de los resultados y actividades. Cualquier cambio hecho al historial en la etapa del informe intermedio o del informe final será hecho usando tachado.

<sup>6</sup> Para ser identificados

<p>Actividades</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.1 Identificación de los beneficiarios para el suministro de ingresos agrícolas</li> <li>1.2. Coordinación con los socios de implementación; ONGs, Agencias, distritos y comunidades agrícolas</li> <li>1.3. Firma de LoA's con los socios de implementación</li> <li>1.4. Compra del fertilizador orgánico y semillas de Cebada, papa, quinua y frijoles de alta calidad</li> <li>1.5. Distribución de los ingresos agrícolas</li> <li>1.6. Desarrollo de capacidades técnicas para la protección de cultivos y selección de semillas durante la campaña agrícola</li>   <li>2.1. Identificación de los beneficiarios para el suministro de ingresos de los criadores de alpaca</li> <li>2.2. Coordinación con los socios de implementación; ONGs, Agencias, distritos y comunidades agrícolas</li> <li>2.3. Firma de LoA's con los socios de implementación</li> <li>2.4. Adquisición de medicinas veterinarias; alimento para animales y semillas de forraje</li> <li>2.5. Distribución de raciones de emergencia para 30 días de alfalfa y alimento para animales mezclada para cubrir las necesidades alimenticias más urgentes de las alpacas madres.</li> <li>2.6. Distribución de medicinas Veterinarias. Tratamiento veterinario completo para alpacas identificadas como urgencia veterinaria y un max de 25 animales / familia</li> <li>2.7. Instalación de 6 unidades hidropónicas de demostración para la producción intensiva de cebada (forraje)</li> <li>2.8. Distribución de semillas de forraje para promover la producción del mismo</li> <li>2.9. Asistencia técnica para la conservación del forraje</li> </ol>	
		<p>Pre-condiciones:</p> <p>Condiciones climáticas extremas que harían imposible tener acceso a las comunidades identificadas</p> <p>Fluctuaciones de tasa de intercambio de Euro: US\$ que no permiten los logros del proyecto de acuerdo con el intercambio utilizado en el diseño del proyecto US\$ 1.50 = 1 Eur</p>

## 4.2.2 Información más detallada por resultado <sup>7</sup>

### 4.2.2.1.1 Resultado 1: agricultores de Subsistencia producen suficiente alimento para sus familias

#### 4.2.2.1.1 En la etapa de propuesta

- Monto total: 380 290 EUR
- Sector: Cultivo de subsistencia (agricultura)  
Sub-sector relacionado: Distribución de semillas para los agricultores de subsistencia
- Beneficiarios (situación + número): 3 500 agricultores de subsistencia
- Indicadores para este resultado:

#### Perspectiva General de la producción de alimentos estimada y el excedente a nivel familiar de semillas distribuidas bajo el proyecto

	Descripción	# semillas provistas por proyecto (kg)	# familias beneficiadas por el resultado 1	área total plantada (Ha)	producción total esperada (kg)	Producción esperada/ # familias (kg)	# de días de demanda de alimento cubierto/día /casa	Producción de excedentes /día/casa
módulo 1	Papa	200,000	1,900	95	1,140,000	600	250	
módulo 2	Frijoles	10,000	9000	90	90,000	100	158	74
	Quinua	1,000	9000	90	72,000	80	272	
módulo 3	Frijoles	10,000	9000	90	90,000	100	158	11
	Cebada	10,000	9000	90	90,000	100	209	

Detalles en el Anexo B.

#### - Actividades relacionadas al resultado

- 1.1 Identificación de los beneficiarios para el suministro de ingresos agrícolas
- 1.2. Coordinación con los socios de implementación; ONGs, Agencias, distritos y comunidades agrícolas
- 1.3 Firma de LoA's con los socios de implementación
- 1.4. Compra del fertilizador orgánico y semillas de Cebada, papa, quinua y frijoles de alta calidad <sup>8</sup>
- 1.5. Distribución de los ingresos agrícolas
- 1.6. Desarrollo de capacidades técnicas para la protección de cultivos y selección de semillas durante la campaña agrícola

<sup>7</sup> Por resultado identificado en el historial, se completara la información más detallada necesaria para un buen entendimiento de la propuesta/informe aquí. Una sub-sección específica por resultado en la propuesta, informe intermedio y etapa de reporte final se ha previsto (no actualice información de una etapa previa en esta sección, comente el cambio en la sub-sección apropiada del resultado). Ver también las pautas para más información (e.j de la lista de sectores y sub-sectores relacionados). También se habrán identificado los principales procedimientos de adquisición previstos (así como en la sección 4.4 – plan de trabajo).

<sup>8</sup> Las semillas de Quinua, Frijoles, Cebada y las semillas de Papa autóctona serán de alta calidad, y cuando sea posible la calidad será certificada por SENASA o calificada con acreditación por el Ministerio de Agricultura. La semilla se comprará en las agencias de investigación nacional y se certificará a los productores de semilla de Cuzco, Apurímac y Puno. Las variedades se escogerán con participación de los beneficiarios.

- **Medios<sup>9</sup> y costos relacionados**

Experiencia técnica y gestión	€ 38,400
Contrato con IP	€ 6,667
Viaje	€ 18,223
Adquisición de ingresos/Equipo	€ 317,000
Gastos de Operación Generales	(Ver 4.2.2.3)

**4.2.2.1.2 Informe Intermedio**

- **Monto total:** ..... EUR
- **Actualización<sup>10</sup> de indicadores**
- **Actualización<sup>5</sup> de beneficiarios (situación + numero)**
- **Actualización<sup>5</sup> de actividades**
- **Actualización<sup>5</sup> de medios y costos relacionados**

**4.2.2.1.3 Informa final**

- **Monto total:** ..... EUR
- **Indicadores del resultado obtenido**
- **Condición final de los beneficiarios (situación + numero)**
- **Actividades realizadas**
- **Medios y costos relacionados finalmente comprometidos**

**4.2.2.2 RESULTADO 2:** Los criadores de alpaca manejan el salvar su manada a niveles mínimos a través de la crisis de la ola de frío.

**4.2.2.2.1 En la etapa de propuesta**

- **Monto total:** 498 957 EUR
- **Sector:** Apoyo a los criadores de alpaca (ganado)
- **Sub-sector relacionado:** Apoyo de Emergencia para los pastores Andinos
- **Beneficiarios (status + numero):** 5 600 Criadores de alpaca pequeños
- **Indicadores para este resultado:**

5 600 familias criadoras de alpaca con una manada de máximo 40 cabezas se verán beneficiadas con la asistencia del proyecto.

La intervención propuesta a través de la distribución de: tratamientos antiparásitos; antibióticos; vitaminas y alimento para animales y forraje tendrá dos resultados principales:

La entrega de medicinas veterinarias y el tratamiento antiparásitos asegurarán que un mínimo de animales dentro de la manada se salve y mantenga para reponer la manada en la próxima temporada. Como resultado, 3 800 criadores de alpaca tienen una manada mínima de 25 animales al comienzo de la temporada de lluvias.

- 3 800 criadores de alpaca con una manada de máximo 40 animales se beneficiara con asistencia veterinaria. Este tratamiento mitigara el impacto devastador de los parásitos y las enfermedades respiratorias en sus animales debilitados por la escasez de forraje. La meta es salvar mínimo 25

<sup>9</sup> Los principales medios y costos (la suma de los costos indicados tiende así a no ser igual al monto total de ese resultado) se tienen que identificar para facilitar el entendimiento de como se alcanzarán los resultados y las actividades implementadas.

<sup>10</sup> Actualización y explicación que se dará en el avance así como en los cambios hechos a la propuesta.

animales de cada manada, que es suficiente para generar alpacas recién nacidas a comienzos de la temporada de lluvias para empezar a restaurar la manada familiar.

De la entrega de suplementos alimenticios para las madres alpacas preñadas, se espera que 1 800 criadores de alpaca tengan 20 000 alpacas recién nacidas a comienzos de la temporada de lluvias.

- 1 800 familias con la manada más afectada y más pequeña se beneficiarán durante 30 días con raciones de comida para 15 de sus alpacas madres preñadas. Estas 27 000 alpacas madres preñadas tienen el potencial para dar a luz
- para 20 000 alpacas después de la crisis de la ola de frío.

#### **4.2.2.1.1 Actividades relacionadas al resultado**

- 2.1. Identificación de los beneficiarios para el suministro de ingresos de los criadores de alpaca
- 2.2. Coordinación con los socios de implementación; ONGs, Agencias, distritos y comunidades agrícolas
- 2.3. Firma de LoA's con los socios de implementación
- 2.4. Adquisición de medicinas veterinarias; alimento para animales y semillas de forraje
- 2.5. Distribución de raciones de emergencia de alfalfa para 30 días y alimento mezclado para animales para cubrir las necesidades alimenticias más urgentes de las alpacas madres.
- 2.6. Distribución de medicinas Veterinarias. Tratamiento veterinario completo para alpacas identificadas como urgencia veterinaria y un max de 25 animales / familia<sup>11</sup>
- 2.7. Instalación de 6 unidades hidropónicas de demostración para la producción intensiva de cebada (forraje)
- 2.8. Distribución de semillas de forraje para promover la producción del mismo
- 2.9. Asistencia técnica para la conservación del forraje

#### **- Medios<sup>4</sup> y costos relacionados**

Experiencia técnica y gestión	€ 38,400
Contrato con IP	€ 120,000
Viaje	€ 18,223
Adquisición de ingresos/Equipo	€322,333
Gastos de Operación Generales	(Ver 4.2.2.3)

#### **4.2.2.2 Informe Intermedio**

- Monto total: ..... EUR
- Actualización<sup>5</sup> de indicadores
- Actualización<sup>5</sup> de beneficiarios (situación + numero)
- Actualización<sup>5</sup> de actividades
- Actualización<sup>5</sup> de medios y costos relacionados

#### **4.2.2.3 Informe final**

- Monto total: ..... EUR
- Indicadores del resultado obtenido
- Condición final de los beneficiarios (situación + numero)

<sup>11</sup> Junto con la asistencia veterinaria, el proyecto proporcionará a los criadores de alpaca el desarrollo de la capacidad en la crianza de alpaca, manejo de forraje y estrategias de alimentación. Se dará énfasis en la implementación de las medidas de prevención locales para desastres climáticos.

- Actividades realizadas
- Medios y costos relacionados finalmente comprometidos

#### 4.2.2.3 Otros costos<sup>12</sup>

	Monto inicial	Monto intermedio	Comprometido Final
Visibilidad	7 000		
Gastos de Operación Generales (transporte, control de calidad, comunicación, mantenimiento del vehículo, etc.)	17 199		
Costos de informe	3 333		
Respaldo operacional (FAO-Roma)	25 333		
Servicios de soporte técnico	2 467		
<b>Total de otros costos</b>	<b>55 332</b>		

<sup>12</sup> La última tabla agrupa los costos que no se han dedicado a un resultado específico (costos de apoyo, estudios de viabilidad, auditorías, etc. como se explica en las pautas). El total de los montos totales mencionados por resultado y que están en esta tabla corresponderán a los costos idóneos directos del subtotal en la tabla en la sección 11.

### 4.3 Plan de trabajo (e.j. anexo gráfico de Gantt)

Descripción	Mes 1				Mes 2				Mes 3				Mes 4				Mes 5				Mes 6			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Coordinación con las ONGs locales; autoridades locales y socios de implementación	■	■																						
Firma de las Cartas Acuerdo de la FAO con los socios de implementación y las ONGs locales	■	■	■																					
Ultimación de la lista de Beneficiarios			■	■																				
Ultimación de las especificaciones técnicas de los ingresos a ser adquiridos por la FAO y los socios	■	■	■	■																				
Adquisición de ingresos				■	■	■	■																	
Arreglos de campo para la distribución dirigida de los ingresos				■	■	■	■																	
Distribución de semillas para cultivos de alimentos								■	■	■	■	■												
Distribución de semillas para cultivos de forraje										■	■	■												
Cosecha de cultivos de forraje																							■	■
Distribución de alimento para animales (alfalfa, trébol y forraje)						■	■																	
Distribución del tratamiento de recuperación para alpacas (antiparásitos; vitaminas)								■	■	■	■	■	■	■	■	■								
Distribución de medicinas veterinarias (antibióticos)								■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
Construcción de unidades Hidropónicas para producción intensiva de forraje								■	■	■	■													
Producción de forraje a través de hidropónicos												■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Monitoreo	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Asistencia técnica para los productores y seguimiento al uso de ingresos												■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Evaluación y redacción del informe final																							■	■

#### 4.3.1 [INT] Plan de trabajo revisado si hay cambio después de la propuesta

### 4.4 Monitoreo, evaluación, auditoría y otros estudios

#### 4.4.1 Monitoreo de actividades (explicar como, por quien)

Las actividades de campo serán monitoreadas por: la FAO, ONGs locales y socios en el proyecto; personal seleccionado de las agencias agrarias locales.

Para las intervenciones del ganado, los Servicios Sanitarios para la Agricultura y Animales (SENASA) que tienen amplia capacidad técnica, colaborarán en el monitoreo.

#### 4.4.2 Marque el casillero si se asumiera uno de los siguientes estudios:

- una evaluación externa durante la Acción
- una evaluación externa después de la Acción
- una auditoría externa durante la Acción

una auditoría externa después de la Acción

una evaluación interna o auditoría interna relacionada a la Acción

De acuerdo con las reglas y regulaciones de la FAO, se puede hacer una evaluación interna en cualquier etapa de la duración del proyecto.

#### 4.4.3 Otros estudios: preparar:

(recuerde que para evaluaciones, auditorías y estudios externos financiados por la Comisión de Términos de Referencia tiene que ser acordado por DG ECHO antes de lanzar el procedimiento de selección)

El equipo de implementación preparará una evaluación final.

## 5 TEMAS TRANSVERSALES

### 5.1 Describir el nivel esperado de sostenibilidad y/o conectividad <sup>13</sup>

El proyecto será sostenible ya que la asistencia técnica dada por la FAO durante la duración del proyecto llega a los productores/criadores. En este sentido, se introducirán conceptos de gestión de riesgo local, particularmente en referencia a la "ola de frío" y en como reducir las pérdidas causadas por este evento recurrente. En este sentido, se introducirán cultivos de ciclos más cortos, se recuperarán prácticas agrícolas tradicionales y se discutirá el manejo y almacenamiento de semillas.

En el sector ganadero, se introducirán la gestión mejorada de la manada y los pastos con la producción local de cultivos de forraje de ciclos cortos acompañada del desarrollo de la capacidad en técnicas de conservación; estrategias de mercado y prácticas por liquidación de stock.

Se discutirá con las comunidades sobre las prácticas mejoradas para reducir los daños de las olas de frío repetidas y de los cambios de temperatura inesperados.

La participación de las ONGs locales así como las autoridades locales (municipalidades, comunidades) y servicios de extensión agrícola ampliarán los niveles presentes de colaboración y mejoraran la sostenibilidad de estas u otras actividades.

(VER TAMBIÉN LA SECCIÓN 5.3.)

### 5.2 Estrategia continua (Vinculación entre la ayuda de emergencia/humanitaria, Rehabilitación y Desarrollo)

La estrategia de esta intervención será para ayudar a salvar los sustentos que por otro lado perecerían (madres alpaca; cultivos) y demostrar mejores prácticas para reducir los desastres. Por ejemplo, los centros hidropónicos servirán como una unidad de transferencia de la cual la tecnología de bajo costo podría expandirse a las comunidades interesadas deseando participar construyendo una estructura simple con materiales rústicos. La FAO les proporcionará capacitación sobre la producción de cebada así como la crianza mejorada de animales basándose en la suposición de que el episodio de la ola de frío se vaya a repetir probablemente el próximo año y por lo tanto hay necesidad de aprender a vivir con ella y adaptar ciertas prácticas de producción a ella.

### 5.3 Corriente Principal (e.j. Reducción del Riesgo de Desastres, Niños, Derechos Humanos, Género, otros a ser especificados)

Reducción del Riesgo de Desastre: Reducción de la vulnerabilidad de los agricultores de subsistencia y criadores de alpacas pequeños para aumentar su capacidad de recuperación frente a eventos climáticos.

La ola de frío de este año ha sido particularmente severa debido a la combinación de 4 eventos climáticos, que han sido más fuertes que lo normal y erráticos en su incidencia:

---

<sup>13</sup> Sostenibilidad y conectividad son conceptos similares usados para asegurar que se realicen las actividades en un contexto que se consideren los problemas interconectados y de largo plazo.

1. Una sequía en los últimos meses del 2007 (Octubre-Diciembre), que ocasionó que los agricultores plantaran menos kiwicha, quinua y oca que en años normales y que los forzó a demorar la siembra de papas hasta Diciembre/Enero.
2. La helada empezó lo mas pronto en Febrero en algunas regiones, que coincidió con el período en Febrero, ocasionando el incendio de los pastos ya afectados por la falta de lluvias y destruyó las papas durante la etapa de floración, dificultando el desarrollo de las plantas y destruyendo el rendimiento.
3. Granizo intenso fuera de temporada y más duro que en años normales, que dañaron más los cultivos.
4. Temperaturas de frío intenso, que fueron menores a las de años normales, que empezaron antes y terminaron tarde. Esto no ha permitido la recuperación de los pastizales naturales que normalmente ocurren después de las primeras heladas.

Todo estos eventos pueden ser mejor resumidos como "cambio climático" y por lo tanto se espera que ocurran de nuevo en los siguientes años.

En este contexto, la principal preocupación de la FAO es tratar primero los efectos de la ola de frío de este año, deteniendo la destrucción de los medios y la producción y reforzando la capacidad de recuperación de lo vulnerable en el área del proyecto, antes de que ocurra el próximo episodio de la ola de frío y que se agrave la situación de este año. Por lo tanto y mientras se ayude a estas comunidades, igualmente le concierne a la FAO el como prevenir y reducir el impacto del efecto de la próxima ola de frío.

En este sentido, la FAO ya ha empezado las discusiones con las ONGs locales e internacionales para empezar a introducir el manejo de la ola de frío antes de que se de el evento. Estas iniciativas deben basarse en la comunidad y sujetarse en la gestión del riesgo local y los planes de reducción de la vulnerabilidad.

En este sentido, los expertos de la FAO están manejando algunas iniciativas como: refugios para ganado, cultivos de forraje y alimentos donde se siembren reservas estratégicas para semillas, rotación de los cultivos desde variaciones de ciclo largo a corto, micro-irrigación de apoyo aplicada, manejo de pastos a través de la rotación de la manada, mejor precio de mercado para fibra de más alta calidad y manejo del tamaño de las manadas.

En este sentido, la FAO ha sido oficialmente enfocada por el "Programa Nacional de Manejo de Cuencas Hidrográficas y Conservación de Suelos" (PRONAMACHS) para ayudarlos con la asistencia técnica en los refugios; asistencia de ganado y medidas preventivas para futuros desastres en el área.

El PRONAMACHS fue originalmente creado en Perú como un programa para cuencas de agua que posteriormente se ha desarrollado hacia la ayuda en desastres del Gobierno Central en el período subsiguiente a las emergencias.

La FAO continuará las discusiones con el PRONAMACH para encontrar un mecanismo de precisión de asistencia técnica que permita una mejor intervención dirigida de su programa.

Para este proyecto, la FAO durante la implementación y a través de las discusiones ya empezadas con las ONGs locales e internacionales y las agencias agrarias regionales empezara a introducir algunas recomendaciones técnicas para la reducción del riesgo y el desarrollo de la capacidad de recuperación para sustentos agrarios y de ganado.

Algunas de estas recomendaciones deberían expandirse en otros proyectos que viven en los resultados en términos de apoyo a los sustentos y la reducción de riesgo y el aumento de la capacidad de recuperación.

**5.4 [INT] Si hay cambios o problemas a ser tratados, por favor explicar**

**5.5 [FIN] Si hay cambios o problemas a ser tratados, por favor explicar**

## **6 COORDINACIÓN DE CAMPO**

**6.1 Coordinación de campo (indicar la participación de la Organización Humanitaria en los mecanismos de coordinación con otros accionistas relevantes, e.j grupos, ONGs, agencias de las NU, otros a ser especificados así como los enlaces con el Proceso de Llamado Consolidado, cuando sea relevante)**

Desde la declaración de estado de emergencia el 19<sup>de</sup> Junio del 2008, y debido a la naturaleza de la emergencia que afecta los sustentos agrarios de los agricultores y pastores Andinos, la FAO junto con la Oficina para la Coordinación de Relaciones Humanitarias (OCHA) de las Naciones Unidas han estado llevando la coordinación con las ONGs Internacionales y Nacionales, así como con SENAMHI, INDECI, SENASA, y el Ministerio de Agricultura.

Para implementar este proyecto, la FAO coordinará actividades de campo con OXFAM Internacional. La colaboración propuesta se formalizará a través de una Carta Acuerdo estándar de la FAO entre la FAO y OXFAM.

La FAO y OXFAM colaborarán de la siguiente manera:

**FAO:**

1. Coordinación y asistencia técnica total
2. Diseño de las especificaciones técnicas para ingresos y adquisición
3. Desarrollo de capacidad y monitoreo

**OXFAM:**

OXFAM implementará las actividades en la provincia de Lampa en la Región Puno, donde ellos ya tienen organización de contraparte trabajando con ellos.

La metodología y tipo de asistencia estará a la par con el asesoramiento técnico de la FAO y a la par con las intervenciones en el resto de las regiones.

*Otra ONG a ser definida:*

1. Formación final de la lista de beneficiarios
2. Monitoreo de las actividades del proyecto en el campo
3. Elaboración de un Mapa de resultados

## **6.2. Autoridades nacionales y locales (relaciones establecidas, autorizaciones, coordinación)**

A nivel nacional y basándose en el trabajo de campo y en experiencias previas de otros proyectos de emergencia, la FAO ha identificado socios tentativos entre las ONGs locales y autoridades locales para la implementación de este proyecto.

Las modalidades de implementación serán explicadas durante las primeras semanas del proyecto a través de la discusión y la firma de las Cartas Acuerdo estándar de la FAO con cada ONG. Estas Cartas Acuerdo serán firmadas en el primer mes y la transferencia de fondos necesaria se hará después de permitir la coordinación oportuna de las actividades en el campo.

La coordinación y el respaldo técnico de las actividades será responsabilidad de la FAO así como la redacción de las especificaciones técnicas para los ingresos a ser adquiridos y distribuidos.

La FAO dará la asistencia técnica durante la implementación del proyecto así como durante el monitoreo.

Para implementar este proyecto, la FAO ya ha hecho la coordinación con las siguientes ONGs locales e instituciones:

Región	ONGs	Modalidades de colaboración	Autoridades locales	Modalidades de colaboración
PUNO	OXFAM:	Logística e implementación con apoyo de la FAO	Agencia Agraria; SENASA;	logística e implementación; respaldo técnico después del desarrollo de la capacidad por la FAO
CUSCO	PLAN Programa Perú	Logística e implementación con apoyo de la FAO	Agencia Agraria	Logística e implementación; respaldo técnico después del

				desarrollo de la capacidad por la FAO
AREQUIPA	CINDES	Unidades hidropónicas; unidades logísticas y de implementación	—	
APURIMAC	—		Agencia Agraria	Logística e implementación; respaldo técnico después del desarrollo de la capacidad por la FAO
AYACUCHO	—		Agencia Agraria	Logística e implementación; respaldo técnico después del desarrollo de la capacidad por la FAO

Algunas de estas instituciones ya participaron en otros proyectos de la FAO en la región con resultados exitosos. Para este proyecto, se firmaran las Cartas Acuerdo en el primer mes para aquellas actividades que requieren fondos iniciales. Para la mayoría de actividades, estas se implementarán a través de la colaboración rigurosa en la cual la FAO coordinará el personal de SENASA y las Agencias Agrarias Regionales bajo el liderazgo técnico de la FAO.

### **6.2 Coordinación con DG ECHO (indica los contactos de la Organización Humanitaria con DG ECHO y sus asistentes técnicos en el campo)**

La FAO estará en contacto cercano con la oficina regional de DG ECHO en Ecuador, invitando a ECHO a monitorear las actividades del proyecto en cualquier momento determinado durante el proyecto.

Adicionalmente, la FAO a través del punto central de ECHO en la Sede de la FAO en Roma, estará en contacto con la sección para Latino América de ECHO para proporcionar cualquier aclaración o información del proyecto que se necesite.

**6.3 [INT] Si hay cambios o problemas de coordinación, por favor explicar**

**6.4 [FIN] Si hay cambios o problemas de coordinación, por favor explicar**

## **7 SOCIOS DE IMPLEMENTACIÓN**

### **7.1 Nombre y dirección del/ de los socios de implementación**

#### **Socios Internacionales:**

*OXFAM Internacional*  
*Baltazar la Torre 906*  
*San Isidro, Lima, Perú*

#### **Socios ONG Nacionales:**

**PLAN Programa Perú**  
 Av. Regional N.820-B-Cusco-Perú  
 Telf: + 084 263101

#### **CINDES**

Urb La Castellana D-7 Cerro Colorado, Arequipa  
 Telf: + 084 271125

## **7.2 Situación de los socios de implementación (e.j. ONG, autoridades locales, etc.) y sus roles**

ONGs:	PLAN; CINDES;
Autoridades locales:	Agencias agrarias a nivel regional; SENASA; Municipalidades; Comunidades

## **7.3 Tipo de relación con el/los socio/s de implementación y el reportaje esperado por el socio de implementación**

El mecanismo para formalizar la coordinación y colaboración con los diferentes socios (las ONGs y las autoridades locales) será el acordado a través de las Cartas Acuerdo estándar de la FAO.

En las Cartas Acuerdo estándar de la FAO hay disposiciones para un informe intermedio y un informe final de cada Organización firmante.

**7.4 [INT] Si hay cambios, por favor explique**

**7.5 [FIN] Si hay cambios, por favor explique**

## **8 MEDIDAS DE SEGURIDAD Y CONTINGENCIA**

### **8.1 Medidas de contingencia (Plan B/ acciones de mitigación a ser tomadas si los riesgos y suposiciones son explicadas en detalle en el historial materializado)**

En caso de que ocurra un desastre climático durante el proyecto, la FAO después de actuar de enlace con ECHO en su oficina Regional en Quito y con la Sección de Latino América en Bruselas, propondrá un cambio en el enfoque del proyecto.

Podría haber dos escenarios:

1. Muertes severas y extendidas de alpacas causadas por sequía:
  - a. La FAO propondría la liquidación de stock selectiva de las manadas para salvar lo más que se pueda el capital animal y la capacidad de reabastecimiento de la manada, mientras se asegura un precio de mercado mejor para la carne que lo vendido a intermediarios habituales.
  - b. Entrega de agua a las tierras altas para salvar alpacas y construcción de pequeñas cuencas de agua
2. Pérdida de cultivos por sequía/lluvias intensas:
  - a. La FAO propondrá una cosecha temprana y la reposición del stock con semillas de alta calidad para compensar las pérdidas en la cosecha con rendimiento mejorado en la próxima siembra en Feb-Abril.

### **8.2 Consideraciones de seguridad**

#### **8.2.1 Situación de seguridad en el campo, describir brevemente**

La situación de seguridad en las provincias que cae dentro del área del proyecto puede considerarse como estable en el momento de la redacción de esta propuesta y de acuerdo con las directivas de las NU sobre seguridad en el Perú.

Sin embargo y durante el proyecto, la situación de seguridad podía cambiar. La FAO hará un seguimiento cercano con la unidad de seguridad de las NU e informará a los socios del proyecto si hay cambios en el área del mismo.

Los siguientes son algunos extractos del resumen de seguridad para estas regiones desde el 12 de Agosto del 2008:

## DEPARTAMENTO DEL CUSCO

12 de Agosto del 2008

Declaración de Seguridad Fase II

Debido al aumento relevante con respecto a las acciones de narcoterrorismo en el área antes mencionada, el funcionario designado para Perú, después de consultar al SMT, declaro la provincia de "La Convención" en la Fase de Seguridad II. Tal fase implica la restricción de movimientos; el funcionario no puede ir a esta área a menos que el/ella reciba la autorización de UNDSS.

## DEPARTAMENTO DE PUNO

12 de Agosto del 2008

Ocurren huelgas/ protestas.

## DEPARTAMENTO DE AREQUIPA

12 de Agosto del 2008

Protestas, movilizaciones por el 28 de Agosto del 2008

## DEPARTAMENTO DEL APURIMAC

12 de Agosto del 2008

Ocurren protestas, movilizaciones.

### 8.2.2 ¿Se ha establecido un protocolo de seguridad específico para esta Acción?

Si  No  Procedimientos estándar X

Si es si, por favor preparar: Procedimientos estándar de las NU para el paso en las regiones

### 8.2.3 ¿El personal y los expatriados están informados de y capacitados bajo estos procedimientos?

Si X No

Si, todo el personal y asesores de la FAO antes de su contrato tienen que completar el curso básico de seguridad en el campo. Adicionalmente, se requiere que los coordinadores de proyecto completen el curso avanzado de seguridad en el campo.

**8.3 [INT] Si hay cambios o problemas a ser tratados, por favor explicar**

**8.4 [FIN] Si hay cambios o problemas a ser tratados, por favor explicar**

## 9 ACTIVIDADES DE COMUNICACIÓN, VISIBILIDAD E INFORMACIÓN

### 9.1 Actividades de comunicación planeadas (en el campo y/o en Europa)

Desde Setiembre del 2006, el Departamento de Conocimientos y Comunicación de la FAO implementa una campaña de visibilidad, recomendando la cooperación fuerte y de crecimiento entre la CE y la FAO, como lo establecido en la Sociedad Estratégica concluido entre la CE y la FAO en el 2004.

Las NU y la CE confirmaron su compromiso para comunicar los resultados de la sociedad a través del Plan de Acción de Visibilidad Conjunta de Septiembre del 2006. Como se preveo en el Plan de Acción, la CE y las NU adoptaron pautas de visibilidad conjuntas en Abril del 2008.

Estas pautas, las "Pautas de Visibilidad Conjunta para Acciones de la CE-NU en el Campo", explican un enfoque de acción doble para la comunicación. Mientras se enfatiza la necesidad de acciones relacionadas a la visibilidad a ser incorporadas en los planes y presupuestos del trabajo de proyecto, las pautas también se proporcionan para "Comunicaciones más amplias" y se prevén "para usar los presupuestos de visibilidad y comunicación del proyecto individual para juntar un programa de comunicación más integral". (art. 2.3).

En consecuencia, la campaña de visibilidad de la CE de la FAO proporciona acciones a dos niveles diferentes:

- i) "al" nivel del proyecto, proporcionando asistencia manual al personal de los proyectos de la FAO fundados por la CE en cumplimiento de los requerimientos de visibilidad de la CE;
- ii) "sobre" el nivel del proyecto, comunicando el valor agregado de la sociedad estratégica entre la FAO y la CE para las audiencias seleccionadas.

Al definir una estrategia de comunicación consistente, la campaña asegura que ambos niveles son mutuamente reforzadores. Los proyectos individuales sirven para ilustrar el mensaje central de que la sociedad refuerza ambas organizaciones al ayudar a países en desarrollo a aliviar la pobreza rural y el hambre. A la misma vez, la acción sobre el nivel del proyecto va por los proyectos, por ejemplo a través de la distribución mundial de material promocional y expandiendo en gran parte las audiencias alcanzadas vía la liberación de medios.

La **campaña de visibilidad de la CE/FAO "sobre el nivel del proyecto"** es fundada por todos los proyectos de la FAO fundados por la CE en la repartición del costo basado en un máximo de US\$ 10,000 por proyecto por año.

Los resultados logrados "sobre" el nivel del proyecto en el 2008 incluyen:

- Anuncio de Servicio Publico en la sociedad UE/FAO; colocado en Al Jazeera, CNN, Deutsche Welle, Euronews, RAI y otros;
- Producciones de Noticias en Video (VNRs) en proyectos fundados por la CE en DR Congo, Niger, Burundi, manifestadas a través de Reuters, APTN, Eurovision y transmitidas en redes mayores tales como Al-Jazeera, CNN, Deutsche Welle, Euronews, France 24 y otros;
- Las VNR más recientes en Swaziland se produjeron junto con la Cumbre de Alimentos en Roma de Junio del 2008.
- El calendario y folleto anual de la cooperación de la CE/FAO, se distribuyeron mundialmente entre los socios de la UE/FAO.

La estrategia de comunicación "**al nivel del proyecto**" contribuirá a difundir los logros del proyecto según los objetivos del proyecto. Las principales actividades de comunicación serán:

- Usando las páginas web de la sede de la FAO en Roma, Italia y RLC Regional en Latino América en Chile, se difunden diferentes pedazos de información que describen las metodologías del proyecto; las acciones asumidas; las visiones y dificultades de los beneficiarios encontradas durante el proyecto.
- Escribir comunicados de prensa y boletines informativos para medios nacionales e internacionales;
- Preparar informes para ECHO, socios e instituciones del Gobierno involucradas en el proyecto.
- Escribir materiales de difusión para beneficiarios de técnicas aplicadas para mejorar su producción.
- Diseñar materiales de visibilidad con logos de ECHO-FAO: folletos; camisetas; stickers, etc.
- Base de datos de fotos a ser utilizada en exhibiciones de fotografía; periódicos; y bases de datos de ECHO-FAO.

## **9.2 Visibilidad en equipo duradero, suministros mayores y lugares en el proyecto**

Todo el equipo duradero, suministro mayor e ingresos se identificarán con los logos de ECHO y FAO.

Los ingresos y pequeños artículos se identificarán con logos en el embalaje y las cajas.

## **9.3 Actividades de publicación planeadas**

La FAO publicará la evaluación evaluando los daños causados por la "ola de frío" del 2008 en las 6 regiones más afectadas en el Perú.

9.4 [INT] *Si hay cambios, por favor explique*

9.5 [FIN] *Informe de las actividades relevantes*

## 10 RECURSOS HUMANOS

### 10.1 Indicar las figuras globales por función y situación

Función	Situación <sup>14</sup>	Número de personal	Número de personas/ mes en el proyecto	Comentarios
Coordinador de Emergencia	Expat	1	3 meses por persona	Se lanzará el proyecto, organizarán los equipos, preparará la adquisición, monitorearán las actividades y prepararán los informes
Jefe de logística	Local	1	3 meses por persona	Responsable de la adquisición de ingresos; distribución; monitoreo de la distribución de ingresos y logística en transporte y comunicación
Apoyo admin.	Local	2	9 meses por persona	Orientación financiera y administrativa
Comunicaciones	Local	1	3 meses por persona	Visibilidad, informe al donante, preparación de los manuales para el desarrollo de capacidades y asistencia técnica
Jefe Agrónomo	Local	2	12 meses por persona	Responsable de las actividades de campo; identificación de Beneficiarios; asistencia técnica, seguimiento y coordinación de los equipos de agrónomos de campo
Agrónomos de campo	Local	5	30 meses por persona	Responsable de las operaciones diarias en el campo en contacto directo con las ONGs locales y beneficiarios

10.2 [INT] *Si hay cambios, por favor explique*

10.3 [FIN] *Si hay cambios, por favor explique*

<sup>14</sup> Expat, personal local, personal del socio de implementación,...

## 11 PERSPECTIVA GENERAL FINANCIERA DE LA ACCIÓN<sup>15</sup>

Costo elegible de la Acción <sup>16</sup>	Inicial	Informe intermedio		Comprometido Final	Financiamiento de la Acción	Inicial	Condición final
	Presupuesto	Presupuesto	Comprometido				
Costos de personal	113 247				Ingreso directo de la Acción		
Comunicación, visibilidad, información	7 000				Contribución por postulante		
Costos de equipo	28 667				Contribución por otros donantes		
Costos de sub-contratación	126 667				Contribución solicitada de ECHO		
Costos de insumos & bienes	610 667				% del financiamiento total:		
Otros costos (de acuerdo con 4.2.2.3, excluyendo la visibilidad)	48 332						
Costos elegibles directos del subtotal	934 580						
Costos indirectos (max. 7%)	65 421						
Costos totales	1 000 000				Financiamiento total		

### 11.1 [FIN] Si hay otros donantes, por favor identificar los donantes y el monto provisto

<sup>15</sup> Esta tabla se constituirá el anexo II del Acuerdo firmado.

<sup>16</sup> El socio puede usar otra representación de costos a la par con la práctica actual en su organización. Estos encabezados se volverán los capítulos del reportaje financiero final. Si los costos de personal y los costos de información, comunicación y visibilidad no están explícitamente disponibles en la sección 4.3.2, estos tienen que ser explícitamente mencionados en esta tabla.

## **12 INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA**

### **12.1 Numero FPA (si es aplicable)**

### **12.2 Nombre y título del representante legal que firma el Acuerdo**

Srta. Anne M. Bauer  
Directora  
División de Rehabilitación y Operaciones de Emergencia (TCE)  
Viale delle Terme di Caracalla  
00153 Roma, Italia  
Tel : +39 06 570 54936  
Fax: +39 06 570 54941  
Correo electrónico: [Anne.Bauer@fao.org](mailto:Anne.Bauer@fao.org)

### **12.3 Nombre, teléfono, correo electrónico y título de la persona(s) a ser mencionada/s en el Artículo 7 del Acuerdo**

Srta. Hilde Niggemann  
Subgerente de Operaciones  
División de Rehabilitación y Operaciones de Emergencia (TCE)  
Viale delle Terme di Caracalla  
00153 Roma, Italia  
Tel: +39 06 570 53286  
Fax: +39 06 570 54941  
Correo electrónico: [hilde.niggemann@fao.org](mailto:hilde.niggemann@fao.org)

### **12.4 Nombre, teléfono, fax y correo electrónico del representante en el área de intervención**

Sr. Roberto Cuevas García  
Representante de la FAO  
Representación de la FAO en Lima, Perú  
Tel: +51 (0) 1 4472641  
Fax: +51 (0) 1 4472640  
Correo electrónico: [roberto.cuevasgarcia@fao.org](mailto:roberto.cuevasgarcia@fao.org)

### **12.5 Cuenta bancaria**

Nombre del banco:	HSBC Bank, Plc
Dirección de la sucursal:	8 Canadá Square E145HQ Londres, Reino Unido
Titular de la cuenta:	FAO Trust Fund (EUR)
Número de cuenta completo:	67115083
Código de cuenta IBAN:	GB04MIDL40051567115083
Swift/BIC:	MIDLGB22 GB04MIDL40051567115083

## **13 [FIN] CONCLUSIONES Y COMENTARIOS DE LA ORGANIZACIÓN HUMANITARIA**



## ANEXO B. Cálculos técnicos

El proyecto distribuirá 3 módulos de semillas a 3 500 familias. Se esperaba que el rendimiento fuera equivalente a la temporada agrícola antes de la ola de frío de este año (bajo condiciones climáticas normales). Basándose en este rendimiento esperado, la producción en el área del proyecto desde la semilla distribuida bajo el proyecto a los beneficiarios debería ser la siguiente:

1 000 T de papa  
 100 T de cebada  
 80 T de Quinoa  
 200 T de frijoles

Al nivel de la familia, esta producción cubrirá la demanda de alimentos de la familia (5 miembros) estimada en número de días de la siguiente manera:

Los módulos distribuidos producirán:	Módulo I; Frijoles + Quinoa	430.31	Días de alimento / familia
	Módulo II; Papa	250.00	Días de alimento / familia
	Módulo III; Frijoles + Cebada	367.20	Días de alimento / familia

La siguiente tabla ilustra la composición normal de la dieta en el andino de tierras altas resaltando la demanda diaria en el consumo de alimentos por familia basándose en las 3 dietas consumidas más comunes.

### Dieta de la familia en las comunidades Andinas altas (Fuente: trabajo de campo de la FAO)

#### Consumo en un Hjek

	# días/semanas	Cebada (Kg)	papa (Kg)	chuño (Kg)	carne (Kg)	maíz (Kg)	quinua (Kg)	frijoles (Kg)
dieta 1	3	1	2	0.5	2			
dieta 2	2		2			2	1	
dieta 3	2		2	2	2			2
	7	3	14	5.5	1	4	2	4
<b>Consumo diario promedio = DEMANDA</b>		0.43	2.00	0.79	0.14	0.57	0.29	0.57

En la siguiente tabla, la semilla distribuida del proyecto (columna 1) y el rendimiento esperado (columna 2) son ajustados para cuidar las semillas para la próxima temporada de siembra (columna 3). Los productos restantes en la columna 3 dividido por los ratios de consumo por cada producto calculado en la tabla previa para las 3 diferentes dietas (columna 4) dan como resultado el número de alimentos/días que cubre este proyecto por cada familia (columna 5)

## Producción local de alimentos GENERADA por proyecto

	Ingreso del proyecto / familia (Kg semillas)	* Rendimiento del proyecto / familia	** Kg Reserva de alimentos en KG / familia (semillas deducidas)  = OFERTA	*** Consumo en Kg / familia / día  = DEMANDA	**** Reserva de alimentos por familia (días)  =OFERTA / DEMANDA
Frijoles (0,1 ha/casa) RENDIMIENTO ESTÁNDAR: 1T / Ha	10 Kg	100 Kg	90	0.57	157.89
Papas (0,05 ha / casa) RENDIMIENTO ESTÁNDAR: 12T / Ha	100 Kg	600 Kg	500	2.00	250.00
Cebada (0,1 ha/casa) RENDIMIENTO ESTÁNDAR: 1T / Ha	10 Kg	100 Kg	90	0.43	209.30
Quinoa (0,1 ha/casa) RENDIMIENTO ESTÁNDAR: 0,8T / Ha	1 Kg	80 Kg	79	0.29	272.41
Productos distribuidos de los módulos:	I	papa	250.00	Días de alimento / familia	
	II	Frijoles + Quinoa	430.31	Días de alimento / familia	
	III	Frijoles + cebada	367.20	Días de alimento / familia	

\* Rendimiento del proyecto: calculado en una base estándar para el área de producción planificada de 0,1 Ha / familia de Frijoles, Cebada, Quinoa y 0,05 Ha / familia de papa

\*\* Reserva de alimentos en Kg / familia = Rendimiento del proyecto / familia – campaña agrícola de siembra de semillas 2009 – 2010 es el monto neto producido con las semillas de la FAO (OFERTA).

\*\*\* El consumo / familia en una base diaria (DEMANDA) se calcula en la base de tres dietas mas comunes usadas por las familias andinas altas.

\*\*\*\* La producción local de alimentos o la reserva de alimentos creada por el proyecto esta indicada como # de días que las familias beneficiadas tendrán alimentos propios producidos puestos a disposición a través de la ayuda del proyecto

En conclusión, los resultados del proyecto serán:

- Aún si la ola de frío levanta más del 70% (250 días fuera del año) de la reserva de papa de una familia, el proyecto - módulo I - garantizará la seguridad de los alimentos a las familias
- Los otros módulos II y III, darán un excedente, considerando la producción de alimentos pérdida por *Friaje* estimado en 20 – 50%. Estos módulos darán la oportunidad a las familias de intercambiar productos (carne, maíz, etc.)
- 3 500 Agricultores beneficiados por el proyecto tienen semillas disponibles para la campaña agrícola del 2009 – 2010.

## DISPOSICIONES GENERALES

1. El logro de los objetivos establecidos por el proyecto será de responsabilidad conjunta del gobierno y de la FAO.
2. Como parte de su contribución al proyecto, el Gobierno accederá a proporcionar los servicios de personal nacional capacitado en número suficiente, así como los edificios, instalaciones de capacitación, equipo, transporte y demás servicios locales necesarios para la ejecución del proyecto.
3. El gobierno otorgará autoridad para la ejecución del proyecto en el país a un organismo oficial, que constituirá el núcleo de coordinación con la FAO en la ejecución del proyecto, y asumirá la responsabilidad del gobierno a este respecto.
4. El equipo, los materiales y los suministros adquiridos para el proyecto con cargo a los fondos del Programa de Cooperación Técnica pasarán a ser propiedad del gobierno inmediatamente después de su llegada al país, a menos que en el acuerdo se disponga en contrario. El Gobierno garantizará que dicho equipo, materiales y suministros estén en todo momento a disposición del proyecto y que se adopten las medidas necesarias para custodiarlos, mantenerlos y asegurarlos. Los vehículos seguirán siendo propiedad de la FAO, a menos que se especifique de otra manera en el acuerdo.
5. Con sujeción a las disposiciones de seguridad vigentes, el gobierno proporcionará a la FAO y a su personal del proyecto los informes, cintas grabadas, registros y cualesquiera otros datos pertinentes que puedan ser necesarios para la ejecución del proyecto.
6. La selección del personal de la FAO participante en el proyecto o de otras personas que presten servicios por cuenta de la FAO en relación con el mismo, así como la de los participantes en los cursos de capacitación, estará a cargo de la FAO, previa consulta con el gobierno. Para conseguir una ejecución rápida del proyecto, el gobierno se comprometerá a acelerar al máximo los trámites de aceptación del personal de la FAO y de otras personas que presten servicios en representación de la FAO y, en la medida de lo posible, dispensará del requisito de aceptación al personal de la FAO contratado por un plazo corto.
7. El Gobierno del Perú aplicará a la FAO, a los fondos y objetos de su propiedad, a su Representante, a sus funcionarios y expertos, las cláusulas de la Convención sobre Privilegios e Inmunidades de las Naciones Unidas, adoptada por la Asamblea General, el 13 de febrero de 1946, y aprobada por el Perú, mediante Decreto Ley N° 14542 el 4 de julio de 1963, así como el Acuerdo sobre Servicios de Asistencia Técnica entre Perú y la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, suscrito el 30 de marzo de 1956 y aprobado por Resolución Legislativa N° 13706 el 15 de septiembre de 1961.
8. Con vistas a una ejecución rápida y eficaz del proyecto, el gobierno otorgará; conforme al ordenamiento jurídico, a la FAO, a su personal y a todas las demás personas que presten servicios por cuenta de la FAO las facilidades necesarias, en particular:
  - i) la expedición rápida y gratuita de cualquier visado o permiso necesario;
  - ii) todos los permisos necesarios para la importación y, cuando proceda, la exportación posterior, del equipo, los materiales y los suministros necesarios para el proyecto y la exención del pago de todos los derechos de aduana y otros gravámenes o impuestos relacionados con dicha importación o exportación;
  - iii) la exención del pago de cualquier impuesto sobre la venta u otros gravámenes sobre la compra local de equipo, los materiales y los suministros que se utilicen en el proyecto;

- iv) el pago de los gastos de transporte en el país, con inclusión de la manipulación, el almacenamiento, los seguros y todos los demás costos correspondientes con respecto al equipo, los materiales y los suministros que se utilicen en el proyecto;
  - v) el tipo de cambio oficial más favorable;
  - vi) asistencia al personal de la FAO, en la medida de lo posible, para obtener alojamiento adecuado;
  - vii) todos los permisos necesarios para la importación de bienes propiedad de funcionarios de la FAO o destinados a su uso personal, o de cualquier otra persona que preste servicios por cuenta de la FAO, así como para la exportación posterior de esos bienes;
  - viii) el despacho rápido de aduanas del equipo, los materiales, los suministros y las propiedades mencionados en los apartados ii) y vii) supra.
- 9 El Gobierno nombrará un Coordinador Nacional de Proyecto (CNP), según lo previsto en el Acuerdo de Proyecto, quien llevará a cabo las funciones y actividades especificadas en dicho documento. En algunos casos, FAO solicitará por escrito al CNP asumir compromisos u obligaciones específicas, o la realización de ciertos pagos en nombre de la FAO. En tales situaciones, el proyecto podrá anticipar dinero al CNP hasta por los montos permitidos, de acuerdo con las normas y regulaciones vigentes de la FAO. En este caso, el Gobierno se compromete a indemnizar y restituir a la FAO cualquier pérdida que pudiera surgir por irregularidades por parte del CNP, en el manejo de los anticipos arriba indicados.
- 10 El gobierno se ocupará de las reclamaciones de terceros contra la FAO o su personal o contra cualquier persona que preste servicios por cuenta de la FAO, y los declarará inmunes con respecto a cualesquiera reclamaciones o responsabilidades derivadas del proyecto, a menos que el gobierno y la FAO convengan en que la reclamación o la responsabilidad se basa en una negligencia grave o una conducta impropia por parte de las personas mencionadas.
- 11 Entre las personas que presten servicios por cuenta de la FAO, mencionadas en los párrafos 6, 7, 8 y 10, se incluirá toda organización, empresa o entidad de otro tipo que la FAO pueda designar como participante en la ejecución del proyecto.
- 11.a En el caso del Perú se deberá observar lo dispuesto en la cláusula 7.a y en la Nota Interpretativa N° RE(PRI)7-6-C/1 de fecha 16 de julio de 2009.
- 12 El presente Acuerdo de Proyecto, en el caso del Perú, entrará en vigor cuando el Perú comunique a la FAO el cumplimiento de los procedimientos internos necesarios establecidos en su ordenamiento jurídico a tal efecto.